

SLOVENSKI JADRAN

LETI I, ŠTEV. 3

Koper, petek 18. januarja 1952

DR. ŠALAMUN FRANKO
VIA VERZI 8
KOPER

POSAMEZNA ŠTEVILKA 10 DIN

RESOLUCIJA VI. plenuma CK KP Slovenije

o delavskih svetih in upravnih odborih

VI. plenum CK KPS ugotavlja, da kaže dosedanja praksa delavskih svetov in upravnih odborov, da je naš delavski razred sposoben v imenu skupnosti voditi in upravljati gospodarska podjetja in da so se delavski sveti v ogromni večini pravilno orientirali v svojem poslovanju ter da se zavedajo, da snada povečanje producije in produktivnosti, izboljšanje organizacije podjetij in dela ter delovne discipline med njihove poglavitevne naloge. Delavski sveti in upravni odbori so se uveljavili med delavci, kakor tudi pri strokovnjakih v oblastnih ter državno-upravnih organih. Vpliv neposrednih proizvajalcev pri upravljanju se veča, hkrati se poglablja pri delavcih zavest, da niso več v mezdnu odnosu do podjetja, marveč da so člani delovnega kolektiva, ki to podjetje vodi in upravlja.

Proces poglabljanja socialistične demokracije prihaja v delavskih svetih in upravnih odborih najbolj do izraza. Tu, v delavskih svetih in upravnih odborih, se razvija in utruje njena materialna osnova in njena vsebina. Pravilno pojmovanje socialistične demokracije, možnost svobodnega ustvarjanja in sproščene iniciative ter medsebojna konstruktivna kritika so elementi, ki ta proces označujejo in ga bogatijo z idejno politične strani s socialistično vsebino in perspektivo.

Hkrati pa VI. plenum ugotavlja, da partijska vodstva in partijski delavci premašo proučevanje družbeno-političnega procesa, ki se vrši z uvedbo in z vse večjim uveljavljanjem delavskih svetov med neposrednimi proizvajalcji v podjetjih, da mu posvečajo premašo pozornosti in ne izkorishtajo dovolj tega moralno-političnega kapitala na ostalih področjih političnega in družbenega življenja.

Uspehi delavskih svetov so tem večji in pomembnejši, ker njihovo delo otežujejo številne objektivne težave, ki izvirajo nodisi iz naše gospodarske situacije oziroma so organizacijskega značaja. Sprito tega je razumljivo, da so se v nekaterih delavskih svetih pokazale razne napake in pomanjkljivosti.

Zato nalaga VI. plenum CK KPS na osnovi poročila in obravnave na zasedanju članom Partije in partijskim organizacijam naslednje:

1. Sprito dejstva, da delavski sveti često gledajo na nekatere probleme, predvsem pa probleme gospodarskega značaja, preveč izolirano; da včasih ne vidijo splošno jugoslovanskih potreb; sprito dejstva, da sta ta ožina in to pomanjkanje širše perspektive posledica nezadostnega poznanja in proučevanja naše celotne problematike in načel, na katerih stoji naša dnevna praksa in zadane naloge, morajo partijski delavni organizaciji delati na to, da bi delavski sveti mnogo bolj kot doslej obravnavali osnovno problematiko našega gospodarskega, političnega in organizacijskega razvoja. Nenehno morajo izpopolnjevati svoje ekonomsko in politično znanje. Zlasti se morajo partijski delavni organizaciji odločno boriti proti tendencem partikularizma, kajti te so škodljive ne le skupnosti, marveč tudi posameznim podjetjem in s tem vsakemu posamezniku.

2. Najvažnejša in konkretna današnja naloga partijscev in partijskih organizacij je skrbeti, da bodo delavski sveti temeljito obravnavali predlog družbenega plana za 1952. leto. Ta predlog določa načela ekonomskega sistema, ki ga uvajamo, in glavno smer našega gospodarskega razvoja v tem letu. Cimboj razumeti in poznati današnje ekonomske naloge podjetij in vsebino novega ekonomskega sistemata ter ju s konkretnimi pripombami in predlogi izvajati, mora biti namen in rezultat diskusije o družbenem planu.

3. VI. plenum CK KPS smatra, da se je treba odločneje kakor doslej boriti za večjo produktivnost dela, za boljše finančno in komercialno poslovanje. Se bolj odločno je treba nastopiti proti vsem, ki zaradi neosnovanih vzrokov ne izpoljujejo svojih nalog. Pozvati je treba na odgovornost in kaznovati vsakogar, kdor s svojim slabim delom onemogoča večje uspehe podjetju, ter preprečiti, da bi posamezniki prihajali do nezasluženega plačila na tuj račun.

4. Posvetiti je treba več skrbi zaščiti delavcev. Med vzroki številnih nesreč je tudi premajhna pazljivost pri delu in pomanjkanje izkušenj, zlasti pri mlajših delavcih. Zato naj delavski sveti skupaj s partijsko sindikalno organizacijo vzgajajo delavce tako, da bo število nesreč zaradi subjektivnih okolnosti prakšično odstranjeno. V ta namen je treba izrazite primere malomarnosti ali lahkomiselnosti ter neupoštevanja predpisov in navodil pri delu tudi strogo kaznovati.

5. Delavski sveti naj se bolj zanimajo za lokalne probleme. Aktivne naj sodelujejo pri reševanju raznih komunalnih, prehrabnenih, kulturno-prosvetnih, zdravstvenih vprašanj in tako dalje. V korist vseh neposrednih proizvajalcev naj bodo vesstransko aktivni. Lokalno-oblaščenim organom naj nudijo pri reševanju lokalnih problemov v okviru možnosti tehnično, strokovno in materialno pomoč.

6. Zaradi nekaterih specifičnosti ter dokaj številnih slabosti in napak pri delavskih svetih na področju trgovine, gostinstva in turizma je treba tem delavskim svetom nuditi čim večjo pomoč. Okrajna partijska vodstva in odgovorni partijski delavci morajo z vzgojno-političnim delom pomagati tem delavskim svetom v boju proti vsem pojavom nerazumevanja vlogi socialistične trgovine, proti pojavom špekulanstva, nediscipline in nepravilne politike cen.

7. Ker nekateri partijski organizacije smatrajo, da zaradi uveljavljanja delavskih svetov nimajo več nikakršne odgovornosti do tistih vprašanj, ki jih rešujejo delavski sveti, in so se zato pasivizirale, poudarja VI. plenum CK KPS, da je tako mnenje povsem napako in škodljivo. Partija, kot organizacija najzavednejšega in najnaprednejšega dela delavcev mora razvijati svojo aktivnost v vseh vprašanjih, ki so v interesu kolektiva; komunisti morajo biti vedno najaktivnejši in najdoslednejši izvrševalci nalog, ki jih ima celotni kolektiv. S prepričevanjem, osebno sposobnostjo, osebnim vplivom in z upravičeno kritiko ter praktičnimi zgledi se morajo partijski delavni organizaciji nenehno boriti za socialistične cilje, ki so hkrati cilji Partije in vsega delovnega ljudstva.

KOVAŠKA

*Mi, kar nas je kovačev, mi bomo vsi kovali,
kovali svoja srca, kovali svoj značaj,
kako zvene nam duše, bomo poslušali —
zakaj?
Morda pod kladivi se nam oglasi kedaj
sreča, ki v njem bo pravi bron,
da pelo bo, vabilo kot zvon,
da bomo krog njega se zbrali...*

*Vsi: — črni rudarji iz Idrije, iz Trbovelj,
iz plavžev gorenjskih, iz Kaplje, iz Borovlja,
od Nabrežine beli kamenarji,
devinski opaljeni ribarji,
polnagi nosači iz Luke tržaške — četa,
kot da kiparju ušla je izpod dleta —
vi, sključeni tkalci od stativ, strojarji
smrdljivci, zaviti v čresla ostri duh,
vi mlinarji, ki nam meljete kruh,
zidarji iz Renč, mizarji šentviški, Solkanci,*

*drvarji po šumah, šoto vozeči lžanci,
ti mož, ki orješ in seješ, se družno z volom potiš,
ti štajerski viničar, ki nam vince mediš,
ti, s svincem v pljučah, z očmi gasnočimi stavc,
v vrtinec mirno zroči savinjski plavec,
Vipavec brbljavi, zamišljenni briški kolon,
vsi, ki poznate otiske zapestnic - spon,
tudi vi, pozorno sklonjeni naprej,
brodarji v bodočnost, v ozorja nova brez mej..*

*Zato bomo mi kovači kovali,
trdo kovali, tenko poslušali,
da ne bo med nami nespoznan,
ko pride čas,
ko sine dan,
da vstane, plane kladivar, kladivar silni iz nas...*

OTON ŽUPANČIČ



In je vstal, planil kladivar, kladivar silni iz nos...

S TRŽAŠKEGA

Repentaborski občinski svet zahteva upravne volitve

Na zadnji seji repentaborskega občinskega sveta, ki je bila v novem občinskem poslopuju je župan, po prečitanju zapisnika prejšnje občinske seje, prebral protestno resolucijo proti nezakoniti odgovitvi upravnih volitev na anglo-ameriškem področju, ki jo je predložil občinski svetovalec Karel Skrabar.

Po daljši diskusiji, v kateri so sodelovali svetovalci raznih političnih skupin in na kateri so ostro odsodili naklonjenost ZVU italijanskim irendentistom, ker je sprejela njihove zahteve, da se volitve, ki bi morale biti že meseca oktobra preteklega leta, odgodijo za nedoločen čas. Vsi svetovalci in posebno še svetovalec Ljudske fronte Silvester Skrabar, so zahvalili naj se resolucija zaostri. Ob zaključku diskusije je bila sprejeta resolucija, v kateri pravijo med drugim:

»V zvezzi z ukazom štev. 88 z dne 29. oktobra 1951, s katerim se podaljšuje delovanje občinskega sveta za nedoločen čas, občinski svetovalci občine Repentabor, zbrani na prvi seji občinskega sveta po preklicu razpisanih volitev ugotavljajo, da je mandat občinskega sveta, ki je bil na osnovi volitev iz leta 1949 določen za dobo dveh let, zapadel. Zaradi tega so bile razpisane volitve, ki bi morale biti predvidoma v naši občini 14. oktobra 1951 in moralni bi razpustili občinski svet.«

Anglo-ameriška vojaška uprava je v veliko presenečenje vse demokratične javnosti podredila demokratična načela in pravice volitev političnim interesom italijanskih irendentističnih skupin, ki delujejo v škodo neodvisnosti Tržaškega ozemlja in proti življenjskim interesom tukajšnjega prebivalstva, ter prvočno odgovila, nato dokončno preklicala ukaz o že razpisanih volitvah.

Občinski svet zahteva preklic ukaza štev. 88 in nove volitve v toku 6 mesecev, v nasprotju primeru bo po tem roku podal ves občinski svet ostavko.«

Resolucija repentaborskega občinskega sveta ni samo izraz zahtev in volje občanov občine Repentabor, ampak predstavlja zahtevo večine prebivalstva anglo-ameriškega področja Tržaškega ozemlja, ki je že ob odgovitvi volitev odločno odsodilo protidemokratičen ukrep vojaških oblasti. Vsačko zavlačevanje novih upravnih volitev v Trstu in podeželskih občinah predstavlja odkrito podporo italijanskiemu imperializmu, ki bi hotel ponovno zasužniti Trst in njegovo okolico. Zato je dolžnost vseh občinskih svetov, da zavzamejo enako stališče kot repentaborski občinski svet in zahtevajo čimprejšnjo izvedbo upravnih volitev.

Nova diskriminacija zoper Slovence

Ze več tednov delijo v Trstu in okolici obrazce za popis dohodnine posameznega prebivalca. Obrazci, ki so zelo obširni in zapleteni, so bili tiskani samo v italijansčini in razposlanji po vsem področju. K obrazcom so predložili tudi navodila, ki so bila prav tako tiskana samo v italijansčini.

Po neštetnih intervencijah in protestih slovenskih dävkoplačevalcev, ki so zahtevali slovenske tiskovine, se je finančna uprava končno odločila, da natisce nekaj izvodov navodil v slovenščini, ki pa jih službojoči uradniki niso deliči vsem Slovencem, ampak samo na zahtevo posameznikov.

Tak način postopanja in diskriminacije, poznača tržaški Slovenci že trideset let. Prav tako so delali italijanski irendentisti, ki imajo v Trstu vse ključne položaje civilne uprave, pri izvedbi zadnjega Ijudskega štetja, ko so celo uradniki grozili Slovencem, ki so zahtevali slovenske obrazce, da slovenski obrazci ne bodo veljali in da bodo morali zato plačati visoke globe. Slovensko prebivalstvo zahteva, da Zavezniška vojaška uprava napravi konec takemu zapostavljanju Slovencev in da da Slovencem vse narodnostne pravice, ki jim pripadajo kot enakopravnemu narodu na Tržaškem.

Od Triglava do Jadrana

IZ SLOVENSKE ISTRE

Pred volitvami v vodstva osnovnih organizacij SIAU

V soboto so se zbrali v Koprskem gledališču delegati okrajnega zborna SIAU. Poročilo o delu in nalagah frontnih organizacij pred volitvami v svoja vodstva, ki se bodo začele že ta mesec in trajale ves februar, je podal tovarš Karel Prijon. Med drugim je poudaril, da delovna zavest naših ljudi utrujuje moč organizacije SIAU, saj so opravili frontovci med tekmovanjem v počasitev 10-letnice vstaje naših narodov nad 320.000 ur prostovoljnega dela na raznih objekti. Zatem je govoril o nalogah organizacij SIAU pred volitvami. Rekel je, da je treba usmeriti aktivnost k pozitivni delavnosti predvsem mladinske, kakor tudi drugih množičnih organizacij. Prav tako je treba, da pomaga Fronta volivcem pri organizaciji predvidenih občinskih ljudskih odborov, pri določanju teritorialne pripadnosti posameznih krajev in pri volitvah v občinske in vaške sante. Frontne organizacije naj pred volitvami sklicejo občne zvore, na katerih naj pretresati dosečne dne in izvijajo nove vodbe.

O krepliti zadružništva na podeželju je govoril tovarš Ivan Knez. Rekel je, da si ne moremo zamisliti zadružništva brez močne politične akcije, samo s strokovno tehničnim delom. Važno vlogo imajo pri tem splošne kmetijske zadruge, predvsem pa organizacija SIAU. Prikazal je raz-

voj zadružništva na Koprskem in dosedanje pomanjkljivosti. »Današnji razvoj nam jasno nakazuje,« je dejal tovarš Knez, »da je treba odločneje pristopiti k intenzivnemu obdelovanju zemlje in ustvarjanju vzornih gospodarstev, da bomo s tem znali proizvodne stroške.« Edina oblika, s katero lahko uspešno in v kratkem času moderniziramo naš kmetijstvo, dvignemo donos posameznih vej gospodarstva, so kmečke delovne zadružne. Na Koprskem je 13 KDZ s 314 gospodarstv in 1.286 članov. Težave zato drug so predvsem v tem, da imajo zemljišča razkropljena. Ob zaključku je dejal, da morajo KDZ poslovati na osnovi lastnega gospodarskega računa in po novi metodi dela, to je po akordnem sistemu. Zadružniki morajo tudi sami pretresati dosedanje pomanjkljivosti in negativne pojave pri delu, ker le tako se bo v zadružah razvijalo močno socialistično gospodarstvo. Vse te naloge pa ne smejo biti samo naloge zadruž in njihovih članov, temveč tudi skrb partijskih organizacij. Fronte in drugih družbenih organizacij, ki naj s svojimi našveti in razpoložljivimi sredstvi pomagajo kmetijskemu zadružništvu.

Na zboru so po živahnih diskusijih sprejeli poleg sklepov tudi pravilnik o volivnem postopku na letnih občinskih zborih SIAU, katerega je obširnejše obrazložil tovarš Egidij Novel.

KOPER. — Letni zbor okrajne zadružne poslovne zveze. V torek je bil v koprskem gledališču II. redni letni občini zbor Zadružne poslovne zveze koprskega okraja. Iz poročila predsednika tov. Petra Pavliča je bilo razvidno delo ZPZ v letu 1951, kakor tudi nakazane bodoče naloge. Tudi diskusija je bila zelo plodna. Na zboru so sprejeli važne zaključke o nadaljnjem širjenju in utrjevanju zadružništva na Koprskem. Med drugim so sklenili, da se morajo splošne kmetijske zadruge aktivneje botiti na trgu s privatniki za znižanje cen raznih kmetijskih pridelkov.

IZOLA. — Mechanizacija v tovarni »Ampeleak«. Te dni so izdelali v delavnici tovarne za konzerviranje »Ampeleak« v Izoli nov stroj za čiščenje rib. Stroj so izdelali z lastnimi sredstvi na pobudo pomočnika direktorja tovarne Šfiligoja. Do sedaj so delo pri čiščenju rib opravljali ročno, kar je zahtevalo mnogo več časa in naporov. Z uporabo novega stroja na električni pogon pa bodo dnevno prihranili pri 70 delavcih 40 minut napornega dela. V tovarni imajo namen mehanizirati tudi drugo fazo postopka pri čiščenju rib.

PIRAN. — Zakaj ne padajo cene kmetijskih pridelkov? — To se marsikdo v Piranu sprašuje, vendar je odgovor zelo enostaven. Zadružni sektor namreč vse premalo tekmuje s privatnim pri čiščenju cen. Kmečke

delovne zadruge v bližini Pirana si ne prizadevajo, da bi oskrbovale trg z zimsko zelenjavo in drugimi pridelki. Tako n. pr. prodajajo zadružne krompir samo za dinar ceneje od privatnikov. Hkrati pa prinašajo na trg neizbrano blago, tako da ga potrošniki ne marajo in kupujejo raje pridelke od privatnikov, ker so boljši.

Zadružna na Krogu je imela možnost, da odpre v Piranu svojo prodajalno, vendar te je danes nima.

SV. PETER. — Mladinsko kulturno-umetniško društvo »France Bevk« se uspešno udejstvuje. V nedeljo so morali na zahtevo vaščanov ponoviti Finžgarjevo »Verigo« na novovaškem odroru. S to igro bodo gostovali tudi po okoliških vaseh. Agilni mladinci nameravajo v kratkem začeti s pripravami za uprizoritev nove igre, pri kateri se bodo še bolj potrudili.

PADNA. — Nenavaden prašič. Kmet Jože Pribac iz Padne št. 30 je prejšnji teden zakljal 180 kg težkega prašiča. Slanina je bila nad 10 cm debela, hrbitenica pa skoraj ravna. Posedno pa se je začudil Pribac, ko je ugotovil, da je bil prašič tudi brez praznjic, kakor pravijo domačini najboljšemu prašičemu mesu, ki zraste na obreh straneh hrbitenice. Pribac pravi, da je v svojem življenju zkal nad 300 prašičev, toda kaj takega se mu še ni pripetilo.

MOTIV IZ ISTRE



MOTIV IZ ISTRE

S KRASA

Pred občnimi zbori KDZ v sežanskem okraju

V vseh kmečkih delovnih zadružah Sežanskega okraja se živahnopripravljajo na lente občne zvore. Upravni odbori z vso resnostjo se stavljajo letna poročila, zadružniki pa se razgovarjajo o novem vodstvu, ki ga bodo morali izvoliti. V tem tednu bodo imele občne zvore KDZ Tomaj, Črni Kal, Divača, Kubed, Gabrovica, Komen, Vrhpolje, Lokev in Orlek.

Zadružniki v Tomaju bodo občni zbor izvedli praznično. Upravni odbor se ne boji dati svojim članom letnega obračuna saj so dobro goščarili in pričakujejo dober trudodan. V KDZ Gabrovica se pripravljajo na notranje organizacijske in gospodarske spremembe. V Crnem Kalu se bodo razgovarjali o uspehih svojega gospodarstva, saj so lani zrigolali velike površine in zasadili 50.000 trtlj. Tudi KDZ Kubed je v zadnjem letu precej napredovala, saj si je prva v Istri nabavila lasten traktor. Pniodnjih teden bodo imele občne zvore KDZ Trupe, Hrpelje, Kopriva, Rižana, Trsek, Popetra in Zazid, druge pa v zadnjih dneh tega meseca.

V vseh KDZ bo glavni predmet obravnavanje — poleg izvolitve novih vodstev — uvedba gospodarskega proračuna, ureditev skupinskega dela in vprašanje arondacije zemljišč. V nekaterih zadružah kakor Crnočice, Hrpelje, Trsek, Podgorje, Zabavje, Rakitovec, Misliče, Vatovlje, Popetra in Zazid, pa bodo morali misliti na pospešitev tistih panog, ki so najbolj rentabilne. V KDZ Misliče, Hrpelje in Trsek bodo morali zlasti dobro pripraviti občne zvore, ker so tu nekateri člani upravnih odborov napravili s svojim razbijškim delom precejšnjo politično in gospodarsko škodo.

V. J.

IZ IDRIJE

CERKNO — Moderna strokovna šola, v kateri se je začel pouk že leta 1950, se vedno bolj širi. Poleg učilnic in delavnic grade sedanji tudi tri solske elektrarne, ki bodo služile praktičnemu pouku. Dve bo sta manjši (na lokomobilu in disel-agregat), tretji pa bodo začeli graditi na potoku Zapoška. Ta hidroelektrarna bo razen solskim namenom služila tudi potrebam samega Cerknega in okoliških vasi, katerim bodo napeljali električno napeljavo učencu te šole. Pohvale vredno je delo učencev lansko jesen, ko so napeljali elektriko v nad 30 malih gorskih vaseh, ter zgradili daljnovod visoke napetosti od hidroelektrarne Fužine do vasi Savodenj in Otaleža.

V solskem poslopu je tudi internat, v katerem učenci stanujejo in se hranijo. Preskrbljeno je tudi za njihovo razvedriilo v prostem času; tako imajo šahovski klub, tamburški orkester, gojijo razne fizikulturne paneote.

Ceprav je šola še v nedograjenem stanju se pouk vrši redno in vsako leto prihaja iz nje lepo število mladih strokovnjakov. Letos bo dala 44 absolventov, ki jih bodo zaposlili po raznih elektrarnah in tovarnah, najboljšim pa bodo nudili možnost nadaljnega študija v Ljubljani.

P. F.

Z GORIŠKEGA

SEMPETER PRI GORICI. — Ze mesec dni je v našem kraju pravilo mrtvilo. Lokali in šole so zaprti in tudi promet se je zmanjšal. O kakšnih prireditvah ni govorila. Vse to je nastalo zaradi slinavke in parkljevice, ki se je pojavila v goriških okolicah. Oblasti so bile prisiljene povzeti preventivne ukrepe, da bi preprečile širjenje te nevarne živilske bolezni. Upamo, da bo nevarnost kmalu prešla in bomo lahko s podvojenimi močmi nadoknadi, kar smo zamudili.

RENČE. — Tudi tu se je pojavila slinavka in parkljevka, ki je zavrla udejstvovanje na vse področje. Pojavili pa je treba disciplino in točno ravnanje po odredbah, kar bo vsekakor pripomoglo k hitrejšemu lokaliziranju bolezni.

VIPAVA. — Med najaktualnejšimi problemi tukajšnje mladinske organizacije je sedaj ustanovitev strelskih družin, v okviru predvojaške vzgoje. Vprašanje je le nabava strelskega orožja. Starčji vaščani so sklenili, da bodo pomagali strelski družini s svojimi našveti in izkušnjami.

S POSTOJNSKEGA

v Velikem potoku pri Postojni. Nekatera PGD bodo letos adaptirala, dogradila ali na novo zgradila razne gasilske objekte.

Ljudska univerza je priredila predavanja v Razrdrem, Dolenji vasi, Senožečah, Vel. Ubeljskem, Postojni in Starem trgu. Obisk predavanj je bil zelo dober.

HRASCE. — Kulturno prosvetno življenje v Hraščah in okoliških vasi Goriče. Studenec in Hrenovice je zadnje čase precej razgibano. Posebno je uspel izobraževalni tečaj v Hraščah, na katerem so tečajniki sklenili, da bodo uprizorili Finžgarjevo igro »Veriga«. Klub raznim tečavam glede odra opreme itd. je igra uspela. V kratkem bodo ustavili tudi prosvetno društvo.

Državo bo v premoženjsko-pravnih razmerjih zastopal poseben organ

V smislu načel novega finančnega sistema v FLRJ je treba tudi državo kot premoženjsko-pravno skupnost pravno zaščititi v bistvu na enak način, kakor je pravno zaščilena vsaka druga premoženjsko-pravna skupnost. V tem namenu je zvezna vlada FLRJ predložila Ljudski skupščini FLRJ predlog zakona o državnem pravobranilstvu, ki naj zagotovi materialno varstvo državne premoženja, varuje interes države in jo zastopa v njenih premoženjsko-pravnih razmerjih. Ta zakonski predlog obravnavajo zakonodajni odbori Ljudske skupščine FLRJ, da ga po tej obravnavi predložijo Ljudski skupščini v končno odločitev.

Do sedaj takšnega organa, ki bi skrbel za enotno pravno zastopanje države in njenih organov v premoženjsko-pravnih razmerjih, ni bilo. Javno tožilstvo ni imelo te naloge; ono je sicer varovalo javne interese, toda za to, da skrbti za materialno varstvo države nasproti posameznikom, podjetjem in organizacijam, pa ni bil dolčen organ, ki bi mu bila to edina naloga. Do sedaj je interes države branil pred sodiščem predstojnik ustanove, podjetja ali tudi ustrezni državni organ sam.

Po novem zakonskem predlogu o državnem pravobranilstvu pa je ministerstvo za finance, zvezno in republiško, tista upravna enota, ki v državnem pravobranilstvu kot svojem organu, zastopa celotno premoženjsko-pravno varstvo države. Državno pravobranilstvo je upravičeno, da kontrolira upravljanje obči-ljudskega premoženja in da varuje družbeno skupnost pred nedovoljenim uporabljanjem njenih sredstev. Osebe, ki so doslej nastopale pred sodiščem, arbitražo itd. kot zastopniki interesov države, niso mogli nastopati kot zastopniki obči-ljudske lastnine, mavec le tistega dela državnega premoženja, ki je bilo prepričeno do ločenemu podjetju ali ustanovi, ki so jo zastopali. Posledica tega je bila, da so bili interes države različno zastopani, ne da bi se imelo pred čim stane, potrebe in predviden nadaljnji razvoj obči-ljudskega premoženja. Danes, ko z demokratizacijo upravljanja gospodarstva vedno vidnejše nastopa ljudstvo kot upravitelj in lastnik obči-ljudskega premoženja, je treba tudi na enoten način braniti interes tega premoženja. Državni organi prestajajo biti operativni — administrativni upravitelji obči-ljudskega premoženja in zato tudi nimajo pravice, da to premoženje ločeno, vsa državni organ za sebe, zastopa. Povrh tega mora biti dana tudi možnost, da neki treći pravni organ, to je državno pravobranilstvo, posreduje v primerih, ko je z upravno odločbo nepravilno uporabljen zakon v korist posameznika ali pravne osebe na skledo skupnosti, na škodo obči-ljudskega premoženja.

Ker je državno pravobranilstvo organ ministerstva za finance, zveznega in republiškega, je s tem prenesena skrb za obči-ljudsko premoženje na ministerstvo za finance. Ljudski odbori, ki po zakonskem predlogu nimajo svojega pravobranilstva, prosijo republiško pravobranilstvo, da jih zastopa. Državni pravobranilec je pooblaščen, da poleg običnih državljansko-pravnih sporov zastopa obči-ljudsko premoženje tudi v sporih za posravnino škode, nastale z nezakonitim izkoriscanjem ali razpolaganjem z osnovnimi sredstvi gospodarskih podjetij in gospodarskih združenj, ali za posravnino škode, ki je bila povzročena obči-ljudskemu premoženju, ki je bilo dano na izkoriscanje zadrugom, društvom in organizacijam. Pravobranilec lahko posreduje tudi v sporu dveh ali več gospodarskih organizacij.

Kongres

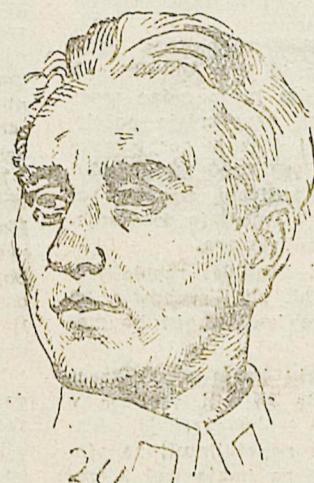
Sindikatov tekstilnih delavcev

Letos 5. in 6. julija bo v Beogradu III. kongres Zveze sindikatov tekstilnih delavcev Jugoslavije. Kongres je razpisal že sedaj, da pripravijo sindikalne organizacije predloge za stvarovanje novih pravil, ki bodo sprejeta na kongresu.

Minister Aleksander Ranković je govoril o nalogah Uprave državne varnosti

V soboto se je začela v Beogradu četrtja letna konferenca partijske organizacije UDV Jugoslavije. Na konferenci je govoril član Politbiroja CK KP Jugoslavije in minister za notranje zadeve vlade FLRJ Aleksander Ranković. Iz njegovega govora pričasno glavne misli.

Ko je v začetku opozoril člane partijske organizacije UDV, da sta kritika in samokritika močno oružje v borbi za pravilno delo tako partijske organizacije, vsakega njenega člana, kažek tudi samega vodstva, je tovariš Ranković poudaril, da je v okviru splošnih revolucionarnih ukrepov



in nazov pri graditvi socializma v naši državi osnova naloga UDV čuvanje varnosti države in socialističnega razvoja pred vsakovrstnimi sovražniki. Potemtakem je celotna dejavnost partijske organizacije v vsakem takem organu odvisna od te osnovne in specifične naloge. Seveda pa vsekakor ne pomeni, da komunisti ne nastopajo pri delu v UDV povsod in v vseh okoliščinah samo kot organi svoje ustanove, ampak obenem kot politični ljudje. V našem dosedanjem delu se niso pokazale samo take težje, temveč so se pojavili tudi taki tovariši, ki pozabljajo, da so predvsem komunisti in da morajo bolj kakor kaj drugega imeti pri srcu Partijo in partijski odnos do nalog. Tako se na primer dogaja, da se tovariši, ki so zaposeni pri UDV, zlasti v notranjosti, še niso povsod aktivno vključili v delo.

Zatem je tovariš Ranković govoril o škodljivi razdelitvi dela po sektorjih. V takih razmerjih neizogibno nastajajo hude pomankljivosti pri delu. Na eni strani se kadri enostransko razvijajo v smislu neke ozke specializacija, za določen sektor dela, na drugi strani pa se pri delu izgublja splošna organizacijska in zlasti zelo važna v bistvena — politična celotnost. Dogaja se na primer, da se partijska linija nehote izmaliči zaradi nerazumevanja ali pa se ljudje ne znajdejo v nekaterih zamotanih okoliščinah. Ko nekateri partijska vodstva na terenu zaradi navadnega birokratizma in birokratske metode dela in vodstva prepustajo izključno UDV, da se bori proti sovražniku in sovražni dejavnosti, je to oportuniško najslabše vrste.

»Naši vodilni kadri,« je dejal tovariš Ranković, »komunisti pri partijskem delu, kakor tudi tisti, ki delajo v državnih organih, so kakor da so se odvadili — neutrudljivo in s tisto nam lastno in znano vnemo —

vztrajne in konkretne borbe preko množic in s pomočjo množic proti sovražnemu sovražniku in steheri sovražni dejavnosti.«

Ko je navedel, da so bili pri nas doseženi velikanski uspehi v demokratizaciji države, je tovariš Ranković dejal, da je prvi pogoj za nadaljujočo razvijanje demokracije v naši državi — razvijanje demokracije v partijskih organizacijah. Samo z demokratizacijo oziroma s svobodno razpravo in borbo mnenj v partijski organizaciji lahko pridejo na dan vse pomankljivosti in slabosti pri delu partijske organizacije in vsakega njenega člana posebej. »Nekateri malomeščanski elementi,« je nadaljeval tovariš Ranković, »razumejo demokracijo tako, kakor da ima vsak član Partije pravico delati, kar hoče, da lahko svobodno in prosti nastopa nasproti dolžnostim člana Partije, kadar so redno prihajanje na partijske sestanke in takošnje izvrševanje partijskih nalog. Partijska disciplina in partijska demokracija nista dva pojma, ki drug drugačno izključujejo, naoprotto, to je ena sama enota.«

Ko je poudaril velikansko in odgo-

vorno vlogo partijske organizacije, je tovariš Ranković dejal, da moramo predvsem gojiti in nadalje razvijati ljubezen komunistov do dela, zagotavljati komunistični odnos do nalog in način njihovega izvrševanja z neprestanim vzgojnim vplivom za odstranjanje raznih brezvestnosti in nemarnosti pri delu. Nato je tovariš Ranković govoril o potrebi strokovne in ideološke politične izobraževanja in v potrebi revolucionarne budnosti v partijski organizaciji UDV. Ob koncu je dejal:

»Neprestano moramo imeti pred očmi, da UDV ni organ, ki bi bil po-klican razvijati svojo aktivnost samo takrat, kadar gre za kako sovražno dejavnost, škodljiva početja itd. Točka prav kot državni organ mora še bolj dosledno varovati zakonitosti in ščititi pravice vsakega posameznega državljanega. Zaradi tega je skupaj z vodstvom UDV dolžnost tudi partijske organizacije, da se še bolj trudi pri izvajjanju pripadnikov UDV v tej smeri, da spravi v sklad z zakonitimi predpisi vso svojo praktično dejavnost in vse svoje ravnanje.«

Vlada FLRJ bo predložila proces v Plovdivu OZN

Pred štirinajstimi dnevi je bolgarsko akročno sedišče v Plovdivu ob sodilo dva naša državljanina na smrt, enega na 20, tri pa na 10 let ječe, ker so bili »jugoslovenski vohuni in zarotniki zoper današnji bolgarski režim in zoper vse vlade ljudske demokracije«. Ta proces, ki je bil končan 30. decembra, in so o njem začeli informbirojevski listi pisati še sedaj, se sicer ne razlikuje od drugih montiranih procesov po informbirojevskem načinu, vendar je značilen zaradi tega, ker so kljub dobro pripravljenem poročilom v informbirojevskem tisku in radiu, še vedno dovolj jasno vidne izmišljene fabrikacije o »jugoslovenskem vohunstvu in začotonuštvu.«

Vsi obojencici so že dolga leta živeli v Bolgariji. Danilo Dončič, ki je doma iz Vranja, se je med zadnjim vojno s člani Domovinske fronte boril proti fašistom, po vojni pa je bil sprejet v bolgarsko partijo in bil tudi predsednik LF naših rojakov v Plovdivu. Po njenem razputu, ob rezoluciji Informbiroja, so sicer napravili pri njem nekaj preiskav, potem pa je imel mir. Aretirali so ga lani 3. aprila. Poročila o procesu pravijo, da je Dončič večkrat zahajal na sestanke z ljudmi, ki so pozneje zbežali v Jugoslavijo in da se je udeležil proslave Dneva JLA v jugoslovenskem veleposlaništvu v Sofiji. Več pa poročila ne povedo.

Makedonski rojak Tafit Redžepov je živel že od leta 1928 v Plovdivu, kjer se je naposled osamosvojil kot slastičar. Tudi on je bil član nekdanje organizacije L. F. v Plovdivu. Njega so napravili za jugoslovenskega zarotnika na naslednji način: pred mesec je zapustil delo njegov delavec Ivanov in Redžepov dolgo časa ni vedel, kje se nahaja. Nekega dne pa je dobil pismo, v katerem mu Ivanov sporoča, da je že izvršil »vsra-

njegova naročila in da se zdaj odpravlja v gozdove, odkoder se mu bo javil. Redžepov je takoj spoznal, da so mu pismo podtaknilo, a ko ga je odnesel organom državne varnosti, so ga zaprli. Tudi njemu, kakor drugim obtožencem, je očitalo obložnica, da so se sestajali z ljudmi, ki so pozneje zbežali v Jugoslavijo.

Sovražna protijugoslovenska politika Bolgarije, ki so jo 14. decembra lani obsdili Združeni narodi, skupaj s podobnimi postopki satelitskih držav Sovjetske zveze, bo sedaj ponovno predložena temu najvišemu mednarodnemu forumu. Jugoslavija je namreč v posebnih notih sporočila bolgarski vlad, da bo obvestila Organizacijo zdrženih narodov o sodni razpravi v Plovdivu. Vlada FLRJ je v svoji noti poudarila, da je takšno ravnanje v nasprotju z obveznostmi mirovne pogodbe, spoštovanju človečanskih pravic in osnovnih ljudskih svoboščin. Jugoslavija odločno zahteva, da bolgarska vlada takoj ukrene vse potrebno, da se prepreči izvršitev smrtnih kazni ter da se obnovi proces ob navzočnosti javnosti in predstavnikov jugoslovenske ambasade v Sofiji, na katerem bi bila obtoženec zajamčena svobodna obramba.

Tečaji za tajnike bodočih občinskih odborov

Svet za zakonodajo in izgraditev ljudske oblasti vlade LR Slovenije se pripravlja na organiziranje tečajev, na katerih naj bi se tajniki bodočih občinskih ljudskih odborov pripravili za delo v teh odborih. Ti tečaji se bodo začeli sredi februarja. Med obiskovanjem tečajev, ki bodo trajali 4 do 6 mesecov, se bodo tajniki seznamili z načinom upravnega poslovanja občin in z upravno političnimi ter gospodarskimi vprašanji. V nekaj letih bodo končali tečaje vsi bodoči tajniki občinskih ljudskih odborov, ki jih bo, kakor sodijo, približno pet do šest sto.

Mali oglasi

Ribarsko podjetje Istriad in Isoli sporoča, da je v likvidaciji. Vse upravne in dolžnike naproša, da do vključno 25. t. m. poravnajo eventuelne račune, ker sicer po tem roku zapadejo.

Vilma Benvenuti iz Isole, ulica Tamaro 6, je izgubila 9. januarja v koprskem pristanišču ročno uro s kovinskim pasom. Poštenega najditelja naproša, da vrne uro proti nagradi na gornji naslov.

Javna zahvala zdravnikoma dr. Piščetu in dr. Struklju iz Izoli. Tovariš Ludvik Ličan in njegova žena Antonija se zahvaljujeta omenjenima

Sedanje cene se ne smejo zvišati

Urednik Tanjuga se je v zvezi z uvedbo novega sistema ekonomskega obrnil na predsednika zveznega Šveta za blagovni promet ministra Osmana Karabegoviča, ki je odgovoril na vrsto vprašanj.

Na vprašanje, kako prihaja novi sistem do izraza, je minister v glavnem odgovoril, da pomenijo novi ukrepi v gospodarstvu veliko spremembo v našem gospodarskem življenju. Proizvodna podjetja morajo poslovnati v okoliščinah svobodnega delovanja ekonomskih zakonov, tako v proizvodnji kot tudi v razdeljevanju blaga.

Sedanja višina cen industrijskega blaga na trgu ustreza razmerju ponudbe in povpraševanja in torej izraža razmerje med našimi proizvodnimi možnostmi in kupnimi skladi prebivalstva. Lahko se pa zgodi, da bodo posamezna proizvodna podjetja, opirajoča se na svoje prve kalkulacije, prisla na trg z novimi cenami, ki ne bodo ustreza dosegenu stopnji stabilizacije cen. V takih primerih bo moralna trgovska mreža paziti na to, da bo kupovala blago po takih cenah, da bo lahko prodajala to blago po doseganih malopredajnih cen, ki se je oblikovala na trgu. Trgovska podjetja na drobno nameče ne smejo zviševati sedanji cen v prodaji na drobno, ker za to ni upravičenih ekonomskih razlogov.

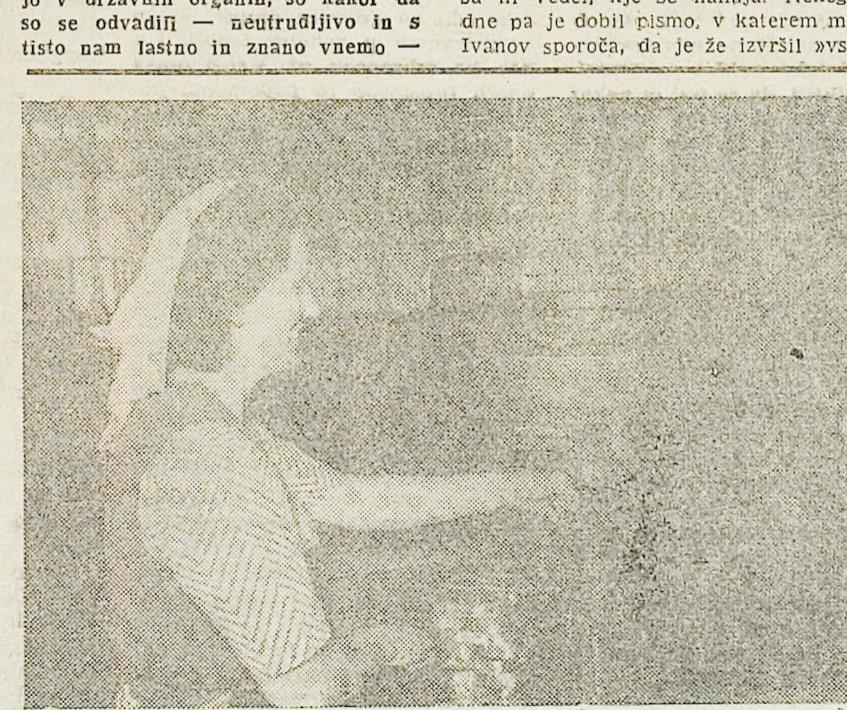
Na vprašanje, kako bodo novi ukrepi vplivali na trgu s kmetijskimi pridelki, je minister Karabegovič odgovoril med drugim: »Trg se nagiba k stabilizaciji na zadovoljivi stopnji in zato ni račega, da bi prišlo pri cenah kmetijskih pridelkov zaradi uvedbe novega gospodarskega sistema do spremembe pri cenah na drobno. Vendar pa lahko nove blagovne tarife v prometu v določeni meri povzročijo motnje pri oblikovanju cen za posamezne predmete in za posamezna prodajna področja. V najkrajšem času bodo izdani predpisi, ki bodo zagotovili, da v že oblikovani stopnji cen ne bodo nastale motnje zaradi spremembe blagovne tarife. Zlasti bodo izdani ustrezajoči ukrepi za cenejši prevoz nekaterih živil (karko, krav, goved, itd.), ki bi bila zaradi prevoznih sredstev močno prizadeta, če bi tarife ostale nespremenjene. Dokler pa predpisi ne bodo izdani, nimajo trgovska podjetja nobenega vzroka zvišati prodajne cene kmetijskih pridelkov. Tudi pri gospodarskih sestavah v živilih ni vzroka za zvišanje cen. Posebni ukrepi bodo izdani glede družbenih prehran, ki jo je treba posebej obravnavati, da ne bi prišlo do kakšnega zvišanja cen v času, dokler obrati ne bodo radijalno zmanjšali svojih režijskih in drugih izdatkov.«

Na vprašanje o vlogi državnih organov pri reševanju teh vprašanj je naposled minister odgovoril, da bodo morali organi uprave za plan, uprave za cene itd. sodelovanjem proizvodnih podjetij in ustrezajočih svetov vse potrebno ukreniti za preizkušanje kalkulacij in posameznih elementov kalkulacije, da bi kar najhitreje dobili nove prodajne cene proizvodnih podjetij. Zlasti uradi za cene in organi trgovske inspekcijske bodo morali paziti, da ne pride do neupravičenega zvišanja cen v trgovini in gastrinstvu, zagotoviti bodo morali potrebno kontrolo in nastopiti z ustrezajočimi ukrepi proti posameznim trgovskim podjetjem, ki bi neupravičeno zvišale cene.

zdravnikoma kirurgoma, ki sta z nujno operacijo rešila življeno nujnu triletnemu sinčku Valeriju. Operacija je bila zelo težka in je bila potrebna za njen uspeh skrajna požrtvovalnost in spretnost.

Podvezna SHPZ v Kopru proda poltovorni avto znamke »Fordson«. Interesenti naj se zglašijo pismeno ali osebno v uradu SHPZ v Kopru, kjer dobijo vsa podrobna pojasnila.

Minutti Antonio, roj. 11. VIII. 1907 v Kopru, stanuječ v Kopru, ul. Sv. Jakoba 5, je izgubil osebno izkaznico št. 33678/1338, izданo od MLO Koper, in še eno v Senožečah, verjetno 13. ali 14. I. 1952. Najditelja se naproša, da jo vrne na gornji naslov, v nasprotnem primeru jo proglaša kot neveljavno.



V TOVARNI »AMPELEA« v IZOLI. POLNjenje KRIZEV

Razrožitev pred Združenimi narodi

Glavna skupščina Združenih narodov je pretekli teden sprejela zelo važen sklep, ki bomeni velik korak k utrditvi svetovnega miru in varnosti ter pomirjevnu napetosti v mednarodnih odnosih.

Poleg resolucij o skupnih ukreplih proti morebitnemu napadalcu je skupščina potrdila sklep o periodičnih sejih varnostnega sveta za zmanjšanje mednarodne napetosti. Vse te resolucije so bile sprejetе z veliko večino glasov in le države Sovjetskega bloka so glasovale proti.

Toda najvažnejši med vsemi je sklep skupščine za svetovno razrožitev. Sprejeta je bila resolucija zapadnih velesil, ki določa ustanovitev komisije za razrožitev namesto sedanjih komisij za atomsko silo in za klasično oboroževanje. Nova komisija, ki bo začela delovati v Parizu v 30 dneh, bo morala pripraviti predloge za zmanjšanje oboroženih sil in oborožitve ter predloge za mednarodno nadzorstvo nad razrožitvijo. Glavna skup-

SOVJETSKI DEKRET O PREMESTITVI

Sovjetski režim se delno lahko zanesi na prebivalstvo svojega obširnega imperija, zlasti pa v primeru vojne. Najboljši dokaz za to je, da so sovjetski birokratski mogotci odredili številne premestitve, da bi kaznovali cele narode zaradi nezvestobe njihovi kasti. Tako so krimski Tatarji in Cečeni-Inguši izginili iz zemljevida.

Poglejmo, kaj pravi »Ukaz o premestitvah Cečenov-Ingušev, ki ga je podpisal vrhovni sovjetski Sovjetske zvezde dne 25. junija 1946:«

»Številni Cečeni in Inguši so se prostovoljno pričažili nemškim oboroženim silam in so se borili na njihovi strani ter pod njihovim poveljstvom in organizirali bande za izdajalski napad proti sovjetski oblasti. Večina prebivalstva te republike — pravi ukaz — ni nastopila v ničemer proti tem izdajalcem. Na osnovi vsega tega — zaključuje ukaz — se sovjetska republika Cečenov-Ingušev ukine, njeni prebivalstvo pa preseli drugam.«

Misliti, kakor bi nekdo želel...

Dreja: Cudno se mi zdi Vane, da se Višinski nikdar ne strinja s predlogi zapadnih možakov, s predlogi naših pa še celo ne?

Vane: Zato, ker ti mislio na svoj način!

Dreja: Kaj pa to pomeni »mislišti na svoj način?«

Vane: Odgovor je enostaven: ne mislišti, kakor bi si nekdo drugi želel!

*
Miši in maček...

Dreja: Zakaj MIS-i (Movimento sociale italiano) — znana italijanska novo-fašistična organizacija, ki jo kličejo »miški« — tako napadajo nas, Jugoslovane?

Vane: Zato ker so v zadnji vojni imeli na jugoslovanskih tleh precej opravka z »mačko«.

Stalin je prejel brco

Bolgarski tednik »Borbac« poroča o zabavni razpravi, ki so jo imeli pred sodiščem v Gornji Orehovici. Na začetni klopi je sedel 76 letni kmetič Popov, ki so ga obtožili, da je zlorabil ime Stalina. V svojem zagovoru je Ilija odkritosrčno pojasnil, da so vse v njegovem kraju od kolhoza pa do traktorske postaje krstili z imenom Stalin. Pcsenbo pa so povarili, da je vsakdo dolžan imenovati svojo najdražjo posest z imenom velikega Osvoboditelja. Tako je Ilija imenoval svojo zvesto mulo, ki ga je toliko let nosila na hrabtu, imenoval »Stalina« v slavo velikega moža. Vendar se je pri tem obtoženi Popov potožil sodnikom, kako težko je žival navaditi na novo ime ter je priznal, da ji mora še danes prisoditi brco, da tako žival ve, koga misli, kadar zakliče Stalin.

Sodišča pa je kmetiča, ki je zlorabil Stalinovo ime, vendar le oprostilo z obrazložitvijo, da je Ilija prestar in da se v svoji zaostalosti ni zavedal posledice svojega dejanja. — Prepovedali so mu samo uporabljati novo ime mule.

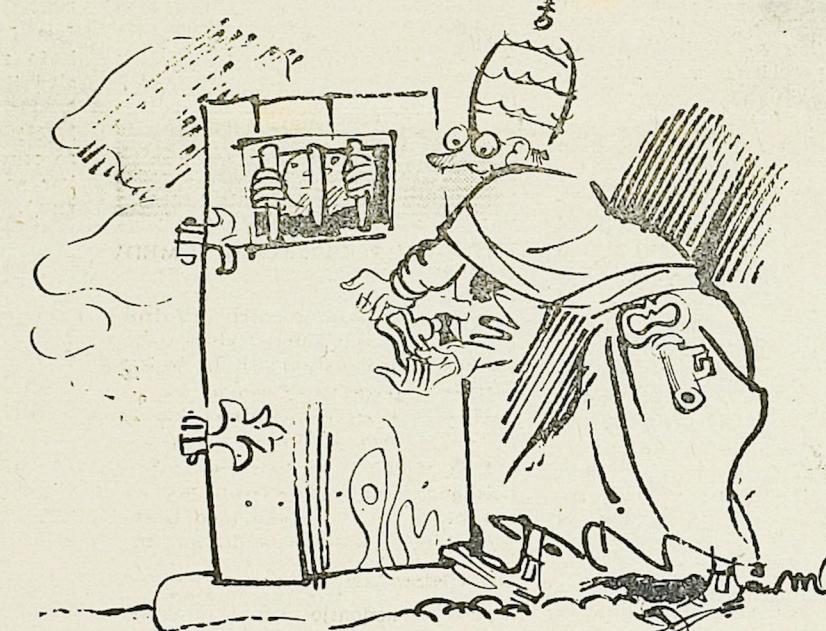
Ščina je tudi sprejela prvo načrt za razrožitev, ki so jih predložile zapadne velesile.

To je bila prevelika zmaga prijateljev miru, da bi sovjetski zunanj minister Višinski še nadalje vztrajal pr svojem trdrovratnem negativnem stališču. Kljub temu, da je glasoval proti vsem sprejetim predlogom, je vendar izrazil svojo pripravljenost, da sodelujejo v novo ustanovljeni razrožitveni komisiji. Sovjetska delegacija je šla celo tako daleč, da je predložila nov načrt, ki je popolnoma nasproten dosedanju sovjetskemu stališču in se le malo razlikuje od razrožitvenega načrta zapadnih velesil.

Sovjetski zunanj minister je namreč predložil, naj bi istočasno stopila v veljavno prepoved atomskega orožja in mednarodno nadzorstvo nad to prepovedjo, tej istočasnosti se je Višinski dosedel vedno upiral. Prav tako je pristal na to, da ima mednarodni nadzorstveni organ stalno pravilno izvajati nadzorstvo, česar se je Višinski dosedel vedno bal in čemur se je vedno protivil.

Ta sovjetski preobrat je povzročil veliko iznenadenje pa tudi nezaupanje. Jugoslovanski delegat dr. Bebler je upravičeno očital Višinskemu, zakaj ni dal tak predlog v podoborju širih velesil za proučevanje razrožitve. Res je sicer, da postavlja sovjetski predlog nekaj pridržkov, ki ustregejo onemogočiti izvajanje tega predloga. Tako n. pr. postavlja Višinski le jasen pogoj, da se komisija za nadzorstvo razrožitve ne sme vmesavati v notranje zadeve nadzorovane države, kar lahko utegne sovjetska vlada izkoristiti za popolno preprečenje.

PAPEZ JE MNOGO PRIPOMOGEL K IZPUTITVI VOJNEGA ZLOCINCA PRINCA BORGHESEA



PIJ XII.: »Zdaj šele vem, zakaj mi je pravzaprav Peter zapustil tele ključe...«

Sosednim šovinistom, ki se zbirajo pod klobukom CLN, zadnje čase pri nas marsikaj ne ugaja. Ta ko jim ne gre v glavo naš novi tednik »Slovenski Jadranci« in sicer zaradi svojega naslova, ki bi se po njihovem mnenju moral glasiti kot drugače. Kako naj pride »Slovenski Jadranci« na ozemlje, ki je kakor pravijo Italianissimo, čeprav vsi vemo, da žive tod v ogromni večini Slovenc in Hrvat ter taki Italijani, ki so uvideli, da ljudska oblast ne dela prav nobene razlike ali Slovenec ali Italjan, če si poshen, in prav tako nobene, če si ne poshen. No počasi se bo tudi šovinizmu posvetilo, da so bili ti kraji »terre Italianissime« le v možganih nekih irentističnih zgodovinarjev, ki so se po nepotrebem ukvarjali s stvarmi, ki jih niso, ali pa niso hoteli poznati. Tako podži, kakor pod Halibutom in kasneje pod fašisti, so bili ti kraji, izvzemši nekaj mestnih narodnosti, nih otokov, od pamtevek slovenskih in je zaradi tega tudi ime »Slovenski Jadranci« za list, ki se bavi z njihovim svojskim življenjem na vse posrečeno izbrano.

Dalje ne gre sosednemu šovinizmu kaj posebno v račun naš novi izvlet Triglav. To dokazuje dejstvo, da so mu posvetili v svojih cunjah kar cele stolpce, kakor jih doslej niso

nje vsakega nadzorstva na svojem ozemlju. Končno je Višinski skušal plašiti s svojim izrabljenim predlogom za sklenitev mirovnega pakta med pelimi velesilami, ki naj bi jim daj monopol pri odločanju o vprašanju varnosti, vendar ni ta predlog načel leta.

Vse to nam dokazuje, da si načelo miru in medsebojne varnosti vedno bolj utira pot, tako da so celo njezini nasprotniki prisiljeni obračati plasč po vetrju, pa čeprav hinavsko.

Kdo bo novi predsednik ZDA

Pristanek vrhovnega poveljnika atlantskih oboroženih sil v Evropi generala Eisenhowerja, da bo kandidiral kot republikanski kandidat pri prihodnjih predsedniških volitvah v Ameriki, ki bodo novembra meseca, je močno razgibal zanimanje za ameriške volitve.

Volilna borba poteka v Združenih državah Amerike med obema tradicionalnima strankama, republikansko in demokratsko. Bistvena razlika med njima je ta, da veljajo republikanci za konservativce, medtem ko imajo demokrate za napredne.

Republikanska stranka se deli na dve krili: Senator Taft predstavlja desno krilo, ki je v notranji politiki močno konservativna, v zunanjji politiki pa nacionalistično in protialantsko usmerjeno. Zagovarja previndost glede dajanja gospodarske pomoči Evropi.

Nasproti temu krilu pa je internacionalistična skupina republikanske stranke, ki se že močno približuje načelom demokratske stranke. Temu

PONOVEN POSKUS za sklenitev pogodbe z Avstrijo

Dne 21. t. m. se bodo sestali v Londonu namestniki zunanjih ministrov širih velesil za sestavo državne pogodbe z Avstrijo. To bo — če bodo Sovjeti pristali na sestanek — točno 260. sejta tega organa.

Zadnjih so se sestali namestniki za Avstrijo decembra 1950. Ko je tedaj uspel skoraj v celoti odstraniti spor na vprašanju in so že upali, da bo pogodba v kratkem sklenjena, je sovjetska vlada postavila pogoj, da ne bo podpisala avstrijske pogodbe, dokler ne imenujejo tržaškega guvernerja, oziroma, dokler ne začnejo izvajati tržaškega statuta in italijanske pogodbe nasploh.

Nihče ni seveda verjal, da bi Sovjeti gojili kakve posebne simpatije za tržaškega guvernerja, marveč je v tem koraku gledal zgolj sovjetski manever, da preprečijo sklenitev pogodbe z Avstrijo in tako podaljšajo obstoječe stanje, ki omogoča, da lina Sovjetska zveza zasedbene čete v Avstriji ter zaradi zveze z njo tudi na Madžarskem. V primeru sklenitve avstrijske pogodbe bi morale namreč zasedbene velesile v Avstriji in med njimi tudi Sovjetska zveza v 90 dneh umakniti svoje čete. To bi pa utegnilo imeti slab vpliv na sovjetske satelite, predvsem pa na Češkoslovaško.

In vendar bi sovjetske čete kljub umiku iz Avstrije lahko ostale na Madžarskem, če bi n. pr. Sovjetska zveza z njo sklenila zadevno pogodbo. Tudi do sedaj odobrena določila osnutka pogodbe z Avstrijo zagotavlja Sovjetski zvezri izredne gospodarske ugodnosti v Avstriji.

Klub temu pa na Zapadu dvomijo, da bi Sovjetska vlada spremnila svoje stališče glede Avstrije. Prihodnji sestanek namestnikov bo pa vseeno zanimal, ker bo vsaj pokazal, kakšno kravjo kupčijo bo to pot. Moskva ponujala za podpis pogodbe z Avstrijo.

Na kratko

Francoski radikalni poslanec Edgar Faure skuša sestaviti novo francosko vlado in je v ta namenje zaprosil za pooblastilo poslarsko zbornico.

Nove čistke v ČSR

Uradni organ KP ČSR »Rude Pravok« poroča, da je češki veleposlanik v ZSSR, Karel Kreibich, 12. jan. odpotoval iz Moskve v Prago. List ne pove, ali je njegov odhod samo začasen, oziroma ali je zapustil Moskvo za vedno, vendar se to zdaj bolj verjetno, ker se je na postaji od njega poslovil načelnik protoka sovjetskega zunanjega ministrstva.

Od poklic Kreibicha so dunajski opozovalci pričakovali, da kar je bil aretiran glavnji tajnik KP ČSR Ruda Slansky.

ANEKDOTA
Ob prihodu sovjetske delegacije na pariško konferenco
Vrvež na kolodvoru, množica se priverja, nosači se ponujajo:
»Monsieur, bagage... bagage« (izg. bagaż — pratljaga).

Višinski Soboljevu: »Brž se skrijmo, so nas že prepoznali...«

glav zgrajen samo za izbrane, dočim nima vrata zlasti italijanska, dostopu niti v bližino, kaj šele v poslopje. So pač ljudje, ki merijo vse po svoji meri. Pri njih je pač tako, da se deloven človek lahko ustavi samo v zakoniti betoli. Pri nas pa izbranev ni. Velik obisk novih prostorov to popolnoma potrjuje.

Jeza šovinističnih nezadovoljencev nas pa seveda prav malo dirne. Imeli bodo za to še vedno mnogo prilike. Saj je novi Koper kaj malo več podoben mestu, ki so nam ga oni zapustili. Odprava kaznilnice, novi trg Brolo s svojim parkom, hotel Triglav, nov izgled ulic, ribarnica in toliko novega, vse to mu daje izgled, ki počasi zapišča tradicijo starih obmorskih mest ob Jadranu iz časa, ko niso ta mesta imela z zaledjem še nobene zvezze in so zaradi tega morala živoltariti kot odrezana, zapiščena gnezdec. Nov čas, nova tehnika, nove prometne zvezze, novi pogledi na svet rušijo zastarele oblike in tradicije, za katerimi je nobenem več ne toži, razen nekim starim brezpomembnim zanesnjakom in reakcionarjem, preko katerih si novo življenje utira nova pota.

Predsednik Truman je v svoji poslanici kongresu zahteval nadaljevanje gospodarske pomoči tujim državam, zvišanje domače proizvodnje in oborožitve, zvišanje davkov ter borbo proti inflaciji.

Perzijska vlada je zahtevala ukinitev angleških konzulatov v Perziji zaradi obtožbe, da se angleški konzularni uslužbenci vmešavajo v notranje zadeve Perzije.

Predsednik italijanskega senata De Nicola je dal odstavko na svoje mesto, vendar pa senatorji odstavke niso sprejeli.

Mesto novega jugoslovenskega poslanika v Rimu je nastopil dr. Vladimir Velebit, dosedanji pomočnik zunanjega ministra. Za novega jugoslovenskega poslanika v Indiji pa je jugoslovanska vlada imenovala dr. Jožeta Vilfana, ki je bil do sedaj pomočnik zunanjega ministra.

PRED DURMI LJUBLJANE RASTE NOVO ENERGETSKO SRCE

(Odlomek)

Od Kranja se Sava sproščeno spusti na Sorško polje. Njen prej mladostno vihav tek postane rezen, le posamezne skale v strugi še spominjajo na prehodeno pot. Proti Medvodam se Sava stesni. Razjarjeno peneč se zaganja v tezen pred Medvodami, kot da je preko vsega Sorškega polja zbiral svoje sile, da je od Mavčič dalje podvajila svojo moč.

Sava šumi in pojde. Poje o modro-zelenih lepotah, ki odsevajo v njeni gladini, poje o upornosti skalnatih skladov, čez katere je moral, ko si je od svoje zibelki iskala poti v dolino. In še poje o ljudeh, ki postajajo ob njenih bregovih, ki ob njenih bregovih grade.

Valovi Save kipe v dolinski tesni pri Medvodah. Na obreh bregovih Save pa rastejo granitni betonski skladi, ki bodo povezali bregova in ujeli silo Save v nizkotlačeno Kapljanovo turbino — srce bodoče medvoške elektrarne.

*

Sicer počasi, a vztrajno se je gradbišče širilo. Na desnem bregu se je vse bolj kazal tlorisni obris desnega pretočnega polja, otočnega kanala ter srednjega stebra. Počasi je raslo tudi število barak: ob vhodu na gradilišče servisne delavnice, nato višje na levi lično urejene stanovanjske barake. Med baraki, brezami in hrasti se je razrasla nova vas, zakipelo je burno, ustvarjalo življenje.

Povsod pa je bilo čutiti, da bi bilo treba še in še delovnih rok. Razgreti, prepoteni obrazzi, naglica, ter tu pa tam tudi truden izraz na licih graditeljev, je govorilo, da hocijo pomanjkanje delovnih rok nadomestiti z osebno vremenu, z marljivostjo in požrtvovanostjo.

Jure se je ozrl včasih v obraz betonera Janeza. Ce je imel dopoldansko ali popoldansko izmeno, vedno je našel Janeza na gradbišču. Janezov hlašen, izklesan obraz je govoril o enem semsem hotenju: delati, delati in ne popustiti. Jure je včasih v mislih preteval vrečem cemanta, ki jih je Janez prevoril iz skladisa do betonarne. Dva do tri vagone je našel in še ni izračunal vsega. Jure je včasih z občudovanjem opazoval, kakor se je Janez zagrizel v delo in ni mogel mehati, čeprav je že zdavnaj prišel čas, ko bi ga moral nadomestiti drugi.

»Janez, čemu se tako ženeš?« ga je nekoč vprašal, ko se je ta nekako oddahnil, a si kljub temu ni utegnil obrisati potu, ki mu je lili s čela. Janez ga je na vprašanje

skoraj očitajoče pogledal. Poteze obraza so se mu še bolj zaostrike, hip nato pa zmehčale, ko se je napol nasmehl:

»Zenom? Ne, delam! Poglej, koliko ljudi manjka, a naše delo mora biti kljub temu gotovo. No, pa saj tudi vem, zakaj delam!«

Juretu je bilo skoraj nerodno ob teh besedah. »Kar tako sem misil,« mu je opravičuječe odvrnil. »Čudim se ti, da tolike združiš. Kadar vidim kako požira »Regulus« cement in vidim tebe, kako ga donašaš iz skladisa, se mi zdi, da je med strojem in tabo neka nenaopovedana borba. Skoraj se mi zdi, da bi prej lahko zastal stroj kot tuk!«

»Ne priganja me stroj, ampak vidim, kako betoneri na pretočnem polju in srednjem stebri čakajo. »Tisti pri »Regulusu« so zanič,« bodo rekli, če ne bodo imeli vedno dovolj betona. Tako pa se ne damo!« je napol izgovoril svojo misel Janez in se spet motal okoli stroja, ki je požiral drobljenec in ga v mescalnih bobničih premešanega preatakal v nastavljene vagončke.

Nekaj dni sta se delovodja in inženir vrtila okoli »Regulusa«. Jure je iz njunih besed slišal nekaj o nepravilni mešanici betona, o nepravilni trdoti. Zdalo se mu je, da so to besede kot tih očitek tudi njegovemu delu.

»Janez, ali nas mislite pustiti na cedilu?« se je ustavil betoner Albert pri »Regulusu. Težave imamo z betoniranjem. Napravili so preizkus in beton ni dovolj trden.«

»Vedno enako količino cementa dajem,« se je skušal opravičiti Janez.

»Saj res, samo človek se lahko zmoti,« je malo tišje povedal Albert. Ta pogovor sta prekinila inženir in delovodja, ki sta zopet pregleovala »Regulus« in živahnko kažala nekatere strojne dele.

Nekaj dni nato so »Regulus« preurejivali. Zdaj tu, zdaj tam so preuredili polže. Ves čas pa sta se motala okoli stroja delovodja in inženir. Jure je radovedno pogledoval kaj bo, ali bodo stroj spremenili ali preuredili.

»Ali se je kaj pokvarilo?« je vprašal Jure Janeza.

»Kaj pokvarilo, stroj bomo preuredili, boš videl zdaj bo šlo kot namazano.«

»Zdaj ga poglej, kako dela,« je Janez dejal Juratu po nekaj dneh, ko je »Regulus« zopet zeklokoval v enakomernem ritmu. »Z majhnimi spremembami je zdaj tako urejen, da avtomatično pride v mescalni boben toliko gradiva, kot je za pravo mešanico potreben,« — Od

tega dne dalje se betoneri niso več pritoževali. Jure po se je prvič srečal z racionalizacijo in videl, kako važno je tovariško sodelovanje delovnih ljudi.

*

»Pomoč smo dobili,« je povedal tovarišem Rudi, ki je vozil beton do cevovoda, po katerem ga je spuščal do srednjega stebra.

Ta vest se je z vso naglico razširila po vsem gradbišču.

Pomoč smo dobili — to je pomenilo za ves delovni kolektiv isto kot

lahko začelo dajati luč in energijo graditeljem novega življenja. Doslej je vladala na gradbišču neka resnost in nek naprej dolochen enakoveten življenjski ritem. Zdaj pa je nenadoma ta ritem postal hitrejši, kot da je v ožilje gradbišča pritekla sveža, vroča kri. Gradbišče je začelo utripati močnejše. V lesni se je večkrat oglašala pesem in prekrila vse tiste drobne skribi, ki so mučile graditelje ob betonskem stebru, v gramoznicu, betonirani ali servisnih delavnicah. Pesem je vezala v

Po domovini

Okrug 600.000 ton lignitnega premoga bodo letos nakopali v velenjskem rudniku. Določili so že potrebne kredite za ureditev moderne mehanizacije, prav tako pa bodo število ruderjev povečali za 100. Lani so nakopali v rudniku 515.000 ton, v letu 1950 470.000 ton, pred vojno pa le 260.000 ton premoga. Ko bo rudnik dobil vso potreben mehanizacijo bo lahko dajal že v prihodnjem letu okrog milijon ton premoga.

Naše kalorične elektrarne so lani prihranile nad 11.000 ton premoga. Vrednost prihranjenega premoga znaša nad 1.900.000 dinarjev. Največ so prihranili v elektrarnah Trbovlje (5.002 tone) in Velenje (4.300 tone).

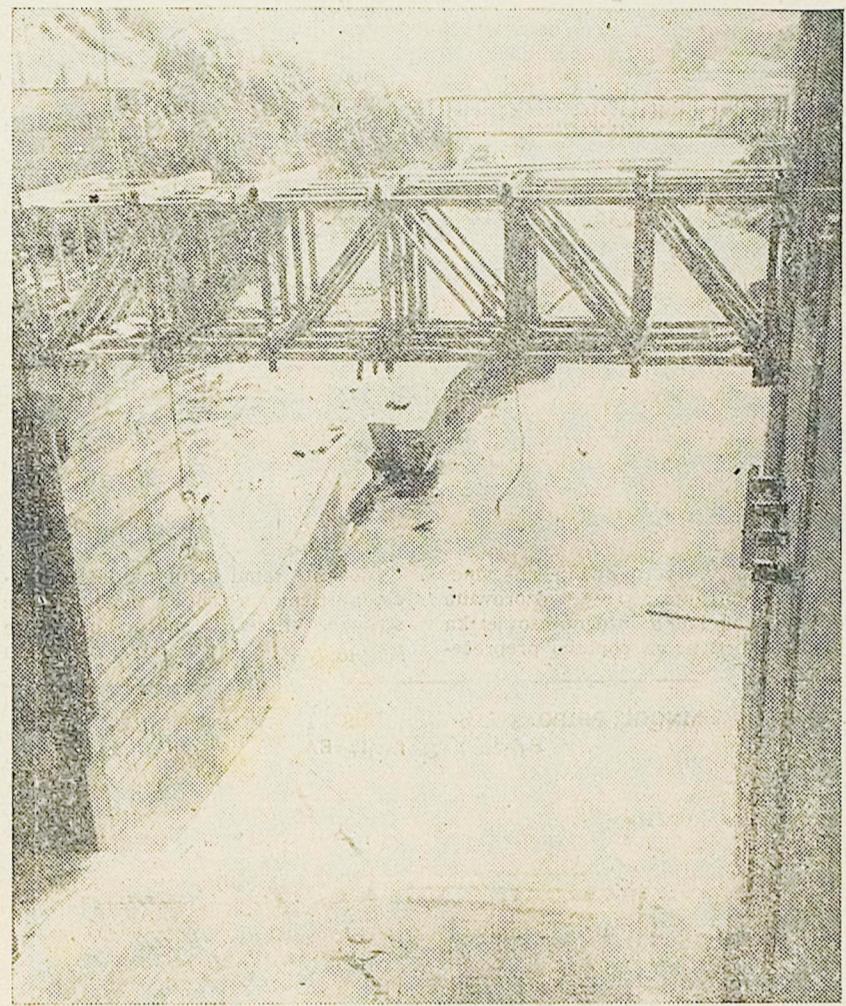
Za urejevanje Reke so lani porabili 50 milijonov dinarjev. Samo za urejevanje fasade na površini 6160 kvadratnih metrov so porabili 10 milijon dinarjev, za urejevanje ulic 7 milijonov, za mestno kanalizacijo 9 milijonov, za obnovbo plinarne 11 milijonov, za urejevanje fizičkulturnega stadiona nad 2.700.000 dinarjev itd.

Nova ležišča mangana so odkrili v planini Lebršniku v Bcsni. Ležišča se nahajajo na robu planine, ki je visoka 1800 m. Rudarji so našli v globini 20 metrov dva metra debel sloj manganove rude, po izjavi strokovnjakov pa se nahajajo v bližini še večja ležišča v dolžini 11 km. Posebna strokovna komisija bo tedni prerezatala možnosti otvoritve novega rudnika, ki bo nedvomno predstavljal važno surovinsko bazo za potrebe naše industrije.

Veliko zanimanje v tujini za naše usnjarske izdelke. Okrog 70 trgovskih podjetij in zastopstev iz raznih držav se je zanimalo za naše usnjarske izdelke. Izvoz usnjarskih izdelkov v Evropo, Ameriko in druge kontinente se veča iz leta v leto. Podjetje za proizvodnjo usnjarskih izdelkov v 29. oktobru v Beogradu je v drugi polovici lanskega leta prodalo za milijon deviznih dinarjev raznih izdelkov — to je petkrat več kot v istem razdobju leta 1950. Letos bo to podjetje razstavljalo svoje izdelke na velikih velesejmih v Stockholm, Bruslju, Chikagu, Solunu, Smirni in Lyonu. Izdelke bodo začeli izvajati tudi v države bližnjega in srednjega Vzhoda.

Izhana, malha pesem in usihala v toplo prijetnega poletnega večerja. Za nekaj tednov se je ob pomoci frontne brigade graditeljem hidrocentrale Medvede zjasnil pogled in vsa skrb, kje dobiti več delovnih rok se je prerodila v misel: hiteti, nadoknaditi zamujeno!

Gustav Guzej



DESNO PRETOČNO POLJE HIDROCENTRALE V MEDVODAH

pomeni za kmetovalca dež po dolgi sušni dobi.

Frontna brigada se je tega dne uredila, naslednjega dne pa so sedaj vsega drugega bolj kot gradbenega orodja vajene roke zgrabile povsod tam, kjer je bilo treba vztrajnih, marljivih ljudi, da bo do določenega termina novo energetsko srce pred durmi Ljubljane

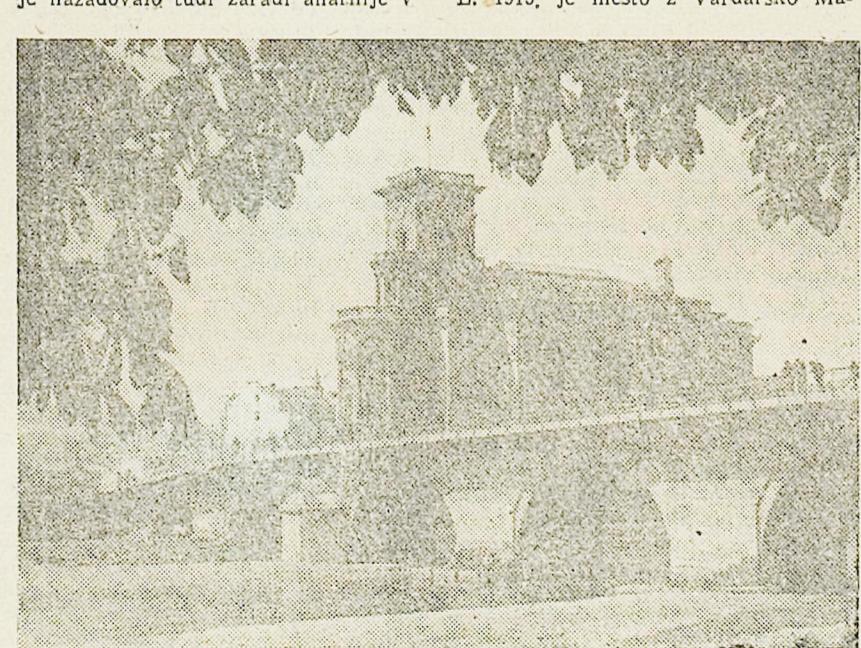
vsakdanje skribi razdrobljena srca v eno samo radostno hotenje: graditi, ustvarjati. In še kadar je bilo pozno zvečer nad vso okolico proti Medvodam mirno, kot da se je ves svet potopil v gledbico molčanje in je nad temi soji reflektorje plešal po postavah nočne izmene, je nad naseljem med brezami in hrasti visoko na desnem bregu plaval

kedenijo pripadlo srbski državi. Ob prvem ljudskem štetju 1921. leta je mesto štelo le 41.000 prebivalcev, ker se je iz mesta izselilo mnogo Turkov v Turčijo. Leta 1941. tuk pred razpadom stare Jugoslavije, je mesto štelo okrog 80.000 prebivalcev. Za tak napredok se mora Skopje zahvaliti državnim mejam, ki so ločile južni del Makedonije od Soluna, kamor je ta svet do tedaj gravitiral in obrnila ves promet na prirodno središče skopske kotline, na Skopje. Z razdelitvijo Makedonije leta 1913 v Vardarsko (srbsko), Pirinsko (bolgarsko) in Egejsko (grško) Makedonijo pa je naglo prepadała vrsta mest: Bitolj, Strumica, Djedvajlja, Veles in Ohrid. Pred pol stoletjem je bil Bitolj, Strumica, Djedvajlja, Veles industrijsko in kulturno središče Makedonije, sedaj pa ga je prehitelo Skopje, ki je postal poleg Beograda največje mesto na jugu države. Z ustanovitvijo lastne narodne republike Makedonije pa se je začela za mesto doba pravega procvita. Leta 1948. je štelo mesto 91.500 prebivalcev, sedaj pa šteje že preko sto tisoč.

Mesto je danes slika Makedonije v malem. Od postaje do »Dušanovega mosta« se vrste ob široki moderni asfaltirani cesti številne moderne stavbe evropskega dela mesta. Na levem bregu Vardarja, onstran kamnitega mosta, pa se začenja polnoma drugačna slika. Ob vznožju trdnjavskega hriba leži orientalsko staro mesto z zanimivim turškim trgom, bazarem. Preko ozkih zakrivljenih ulic s strahovito skaldrmo

to je s tlakom iz različno velikega okroglega kamenja privede človeka pot do močno založenega trga, kjer lahko kupiš vse, kar ti potrebuješ. V senci visokega minaretu bližnje turške madilnice, džamije, od koder se vedno pojde tricikl na molitve z visokim glasom muzicin, vrv živahnega življenja turškega bazaria. Med gorami orientalnih slasčic, grozdja, sira, pa prike in filigranskih izdelkov ter preprog hodijo, poleg evropske oblecenega Skopjance ali makedonskega kmeta iz bližnje okolice, Turek in Turkinja, ali pa tudi muslimanski Siptar v širokih hlačah in z mojstrskim očesom matrijo razstavljajo predmete. Vmes se pedi številna umazana in razčepana ciganska otročad iz ciganskega dela mesta. Na bazaru se stikata evropski zahod in pisani orient. Turška žena, ki je imela doslej zakrit obraz s feredžo (nekaj vrste zagrinalo), prvič v žgodovini brez strahu, da bi jo kdaj zasačil nepokrito, kupuje na bazaru za svojo družino. Pravili pa so mi, da je dosti Turkinj, ki si doma zakrivajo obraz s feredžo, če zaide tuječ na njihovo dverišče. Obiskali smo staro trgovsko skladisčce »Kuršumlihan« z lepimi arhitekturami na dveriščni strani. Njegovo starost ne morejo šteči do leto, morda izvirja iz 14. stoletja, morda iz procvita Dubrovnik, ki je imel v Skopju v 16. stoletju svojo trgovsko postojanko. Danes se nahaja v stavbi muzeja.

(Se nadaljuje)



»DUŠANOV MOST« CEZ VARDAR V SKOPLJU, V OZADJU DOM JLA

Ob novi izdaji Kitajske lirike

Slovenska severna metropola, tako navedno imenujemo Maribor, ima že dokaj staro založniško tradicijo. V letih med dvema vojnoma so posamezne založbe v Mariboru (na primer Piramida, Obzorja) imale pomembno besedo v kulturnem življenju severnega predela Slovenije. Z izdejanjem knjig in revij so tvorno posegale v problematiko našega predvojnega življena.

Nekaj let po osvoboditvi (1948) se je med našimi knjižnimi publikacijami pojaviла revija »Nova obzorja«, ki je zabeležila v svoj program kot eno najvažnejših nalog: kulturno razgibati živelj v severnih krajih Slovenije. Toda kmalu so kulturne razmere v teh krajih nakanale potrebo po novi založbi. Te dni praznuje mariborska založba »Obzorja« enoletnico svojega dela. Gotovo bi bilo preuravnjeno po tako kratek času zahtevati strog obravčen tega dela, si natakniti očala pedantnega kritika in spregovoriti o pomankljivosti založniške izbirke. Pred nami so komaj začetki dela, ki zato bo prav, če se samo z recenzentsko naglico dokačemo dosedanjih izdaj te založbe. Danes je založba izdala naslednja dela: drugo, nekoliko predelano izdajo Ingolčevega romana »Lukerja«, poslovni tekst za filmski scenarij »Gorice«, prevod Travnovega romana »Obiralci bombaža«, izbor novel Louisa Adamiča »Iz dveh domovin«, v poljudno-znanstveni knjižnici pa je izšlo delo Franceta Brenka »Zapiski o filmu«. K tej knjižni beri moramo še dodati knjigo, ki se je te dni pojavila v naših knjigarnah: druga pomnožena izdaja Gradišnika, antologije »Kitajska lirika«.

Gradišnik gre zasluga, da nas je s knjigo »Kitajska lirika« prvi v večjem obsegu opozoril na bogastvo kitajske literature. Sicer je res, da je slovenske pesnike minkala dežela porcelanastih paviljonov že prej in so prevajali njeni liriki (Zupančič, Klopčič, Golar, Pretnar in drugi), toda bogato antologijo smo dobili prvič v Gradišnikovih izdajah leta 1928, ki je v tistih dneh vzbudila množično ocenjevanje precej hude krvi in deljnih mnenj. Gradišnik je že v »Padajočih zvezdah« (1916) objavil dvoje pesmi po kitajskih predlogah (Rdeča roža, Zvesta žena) in, sedeč po pričujoči zbirki, je poslej prebil mnogo ur med vzhodnimi poeti.

Znanje o vzhodnazijskih kultu-

Ko je znani pisatelj Sinclair Lewis postal vnet obiskovalec gledališča ter pričel pisati celo gledališke komade, ga vpraša nek novinar: »Kaj Vas pravzaprav pri gledališču najbolj privlačuje?«

Igralka

Filmski igralec pravi svojemu tovarišu: »Prav rad bi se ločil od svoje žene, pa trenutno ne potrebujem reklame!«

rah, posebno še o kitajski in japonski, je v Evropi zelo novega datuma in v glavnem ne sega preko srede 19. stoletja. Brockhaus, ki zelo izčrpno navaja starejšo literaturo in prevede, nas dobro pouči o oni slučajnosti in nesistematički, ki je bila doslej seznanjala Evropo npr. s kitajskim slovstvom, a razmereti poslej niso bile dosti boljše, kljub temu, da je v drugi polovici 19. stoletja sprejela Evropa ogromno množino vzhodnazijskih umet-

IZ »SIKINGA«:

Brezupna prošnja

Po cesti šla sva, tiho šla.
Držala sem ga za rokav
in žalostna, prežalostna
sem rekla mu: »Ne bodi hud,
ne bodi hud, ne bodi krot,
saj veš, kaj moja ži ljubav
že dala v vdanosti je zvesti!«
On pa je dalje šel po cesti.

Vsa trudna tekla sem za njim.
Prijela sem ga za roko
in mislila, da omedim.
Držala sem njegovo dlan
in rekla: »Jočem noč in dan.
Povej samo, povej, kako
ti je pozabiti mogoče
zvestobo te ljubezni vroče,
ko meni bolj in bolj si drag?«
On pa pospešil je korak.

nostrnih in kulturnih spomenikov. In tako je sistematični študij teh stvarj započel v bistvu šele zadnjih desetletja.

Pri Slovencih in mnogih drugih evropskih narodih je še danes spoznavanje in posredovanje vzhodnazijske literature precej problema, tudi zaradi neznanja jezika. Prevajalci teh narodov so navezani v glavnem na tuje prevode. Tako so naši prevodi prevodi prevodov (nemških, francoskih, angleških, italijanskih). Seveda je s tem vprašanje tekmstvo točnega prevoda kitajske lirike za nos, Slovence, odprtih in se bo v naprej ostalo. Že kar spočetka si lahko mislimo, da se je v teh prevodih izgubilo silno mnogo: prerahlji čar barv, vzodenja subtilnost, bežnost in barvitost originalov. Toda kar je ostanalo — in tega je mnogo — nam vendar daje predstavo o kitajski liriki, o čustvovanju in doživljajujuju ljudstva s tisočletno kulturo, o njegovih navezanosti na zemljo. Iste povezavnosti na zemljo poganjajo korenine izredno globokih misli, toplo človeško občutje, popolnost v izrazu in harmoničnost med človekom in svetom, kakršno občudujemo na kitajskih umetninskih.

Vsekakor lahko opazimo v kitajskih pesmih neko stalnost v življenu in misli, celo čudno podobne motive od nastarejših časov pa vse do novejših. V tej podobnosti pa je klub temu zelo mnogo širine. Lah-

bi rekli, da ima kitajska poezija širino narodne pesmi in da je obenem povečini skrajno izbrušena. (Branko Rudolf v »Uvodu«).

Ce posreduje antologija kitajske lirike našemu bralcu to, je s tem dosegla svoj namen in prevajalcu smo lahko samo hvaležni za storjeno delo.

Vista pesmi, ki bodo šle za trajno v inventar naše lirike, je respektabilna in jačo početje bi bilo navajanje vseki posebej. Mislim pa, da takih kot so Maščevanje (27), Brezupna prošnja (28) še prav posebej, Rdeča roža (71), Paviljon iz porcelana (74), Zdravljica o tugi (97), Jesenski metulj (144), Zvesta žena (160), Mesečina na morju (168). Prijetna nevihta (173) itd., doslej pri nas nismo ravno prepogostilo čuli. To je zopet enkrat zazvenelo prav iz dna in zelo malo mi pomeni ugotovitev, da to pri Gradišniku ni tako, kakor je nemara v originalu in podobno. Glavno je pač, da je ta kitajska predloga oplodila domačo silo in dala umetnino v slovenski liriki. Vsako drugo besedovanje bi bilo odveč, prav tako očrtavanje posameznih v knjigi zastopanih pesniških osebnosti — o vsem tem se lahko bralec pouči iz obširnega uvoda, ki ga je napisal Branko Rudolf.

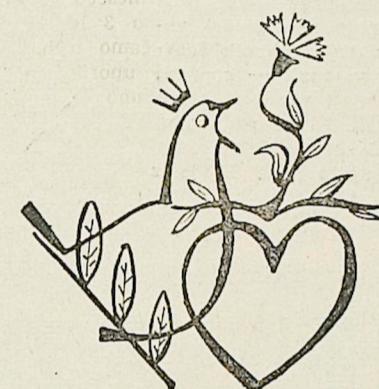
V drugi izdaji kitajske lirike je očitno, da se je prevajalec precej trudil zabrisati prenake in neuglašenih verz, ki se je vrnil v prvo izdajo. Zbirka je dopolnil z nekaterimi novimi pesmimi, ki pa bistveno ne spremenijo prvotne podobe antologije. Knjiga je opredeljena z originalnimi reprodukcijami starih kitajskih slik s tušem, v enem primeru je original japonski. Skoda je le, da ni knjiga natisnjena na boljšem papirju.

n

SLOVENSKIE PRAVLJICE

(Izdala založba »Lipa« v Kopru. Priredila Pavla Sonc, opremil in ilustriral Robert Hlavaty.)

Imena pisateljev, ki so zastopani v tem izboru — našeje jo jih kar lepo po kazalu —: J. Jurčič, M. Valjavec, Fr. Levstik, J. Trdina, D. Kette, Fr. Milčinski, F. Godina, B. Pregelj, Lea Fatur, B. Magajna, Fr. Bevk in C. Golar, nam povedo, da nimamo pred sabo nikakrnega metodološkega izbora slovenskih pravljic, temveč da je bil edini namen priedbe: nuditi naši mladini zanimivo in poučno čitivo.



Kajti, če bi imela priediteljica nameri dati na svetlo antologijo slovenskih pravljic, bi morala pri tem vključiti v seznam še prenake, ki imajo naši mladinski pisateljev zastavljen cilj. Kaj več bi težko rekli o knjigi.

Oprema in ilustracije nas v glavnem zadovoljijo.

—n

Jadranski koledar

Brez dvema je potrebno, da oponimo bralce na izdajo Jadranskega koledarja, ki je izšel prvič leta v Trstu. Izdala ga je Gregorčičeva založba, za ureditev pa odgovarja Drago Pahor.

Jadranski koledar je ena najpočnejših in vzorno urejenih publikacij te vrste, kar smo jih dobili zadnja leta v roke. Če takole na splošno in zgolj tematično, brez posebnega kronološkega zaporedja, razdelimo prispevke, ki so objavljeni v koledarju, dobimo naslednjo obrisno podobo: zunanje in notranje politični dogodki, leposlovnipisne pesvki, članki, ki govore o kulturnem življenu in preteklosti tržaških Slovencev, nadalje razprave, ki nam posredujejo podobno gospodarskega življenga Trsta in okolice; poseben poudarek dajejo koledarju članki o manjšinskem vprašanju primorskih in koroških Slovencev ter spomini, ki ozivljajo slavna leta borbe jugoslovanskih narodov za nacionalno in politično suverenost. Mnogo zanimivosti bo lahko vsakdo nabral iz temičnega, prirodeslovnega, medicinskega in gospodarskega sveta. Med te značilnejše članke pa je urednik natrosil kopico kulturnega drobiža iz tržaških kulturnozgodovinskih arhivov, športnih zanimivosti, ljudskih rekov in modrosti ter kar je še temu podobnega drobiža.

V oblikovnem oziru pa je lahko

Jadranski koledar gotovo vzor vsem podobnim publikacijam. Grafična oprava je brezhibna. Posamezne vrste tiska, ki se med seboj lepo določujejo, poživljajo strani koledarja, prav tako tudi trobarvana kombinacija papirja. Velik delež pri opremi koledarja imajo tržaški in goriški likovni umetniki, ki so ilustrirali koledar in prispevali reproducije svojih del. V tem bežnem in zgolj informativnem pregledu pa ne smemo spregledati tudi fotografiskih posnetkov, ki počivljajo skoraj slednjo stran.

Mnenje smo, da ne sme biti nobene slovenske hiše v naših krajih, ki bi na svoji knjižni polici ne imela Jadranskega koledarja,

Karel Putrih: Bolečina

KAREL PUTRIH

Rojen 14. novembra 1910 v Ljubljani. Studiral na Tehnični srednji šoli v Ljubljani. Akademijo likovnih umetnikov končal v Pragi. Izpopolnjeval se je v študiju v Franciji in Italiji.

Razstavljal v Ljubljani, Beogradu, Zagrebu, Mariboru, Bukarešti in na razstavi XIX. in XX. stoletja in na razstavi Jugoslovenskega kiparstva.

Od leta 1949 deluje v kiparski stroki kot profesor na Akademiji upodabljalajočih umetnosti v Ljubljani.

RIKO DEBENJAK

Rojen 8. februarja 1908 v Kanalu ob Soči. Srednješolska leta je preživel na Realki v Ljubljani. Akademijo likovnih umetnosti končal v Beogradu pri prof. Ivanu Radoviču in prof. Ljubi Ivanoviču. Izpopolnjeval je svoj študij v Franciji — Parizu v letih 1937—1939.

Razstavljal je v Parizu, Haagu, Beogradu, Zagrebu, Cetinju, Sarajevu, Skoplju, Trstu, Gorici, Moskvi, Leningradu, Kijevu, Varšavi, Krakovu, Pragi, Bratislavu, Sofiju, Milatu, Arbonu.

Od leta 1950 deluje v grafici in risarski stroki kot docent na Akademiji likovnih umetnosti na Ljubljani.



Riko Debenjak: Panjske končnice

UTRINKI

Ljudje radi govor, a neradi poslušajo. Poslušati ni samo molčanje, čeprav presega včasih naše moči; je živo zanimanje za to, kar nam priopovedujejo. Lahko poslušamo kot zid, ali pa kot čudovita koncertna dvorana, v kateri besede zavzemejo bolj ubrano.

(Henry Wise Miller)

Nesloga je vedno in posod upanje in zmaga tujca.

(Seghiri)

Edina pot k napredku človeštva je razvijanje zavesti in moralnega čuta do naroda.

(Tolstoj)

Mi se ne plašimo napora za tisto, kar ljudimo.

(Shakespeare)

Najboljši je oni, od katerega ima narod korist.

(Koran)

Navadna trstika (arundo donax)

Trstika (canna) predstavlja za naše razmere najbolj ekonomično oporo za trto, paradižnik in še nekatere kulture. V Italiji imamo znane večtisočhektarske nasade te rastline, kjer jo izkoriščajo za izdelavo celuloze (Snia viscosa). Trstika danes uporabljajo tudi v druge najrazličnejše namene, kakor na primer: za izdelavo cevi za škropilnice, pri cementnih zgradbah ponekod nadomešča železo itd. Ni preveč izbirčna kar se tiče terena. Uspeva najbolje v krajih zmerne klime. Ljubi bolj toplo podnebje in dobre lege. Idealno zemljišče za trstiko je srednje težka, rahla zemlja. Ne ljubi vlažnih zemljišč, kakor si nekateri mislijo.

Navedno jo sadijo naši kmetje na koščkih zemlje, kjer ne morejo gojiti ostalih kulturnih rastlin. Trstika zasluži, da jo malo bolj negujemo, ker lahko rečemo, da spada trstika med naše najbolj donosne rastline. Na 1 ha zemlje lahko pridelamo letno približno 50–60.000 komadov trstike. Cena je približno 1.5–2 din za komad. Če vzamemo v poštev dejstvo, da trstika ne potrebuje veliko nege in da so projzajalni stroški zelo nizki, lahko rečemo, da spada trstika med naše najbolj donosne rastline.

Zemljišče, namenjeno trstiču, mora biti pravočasno globoko preorano (zrigolano). Dobro je, da zemljo zri-golamo že v jeseni. Ko sadimo v jarke (to je način sadilje), mora biti jarek od jarka oddaljen najmanj 4 do 5 metrov. Jarek mora biti globok vsaj 80 cm. Trstiču gnojimo z zrelim hlevskim gnojem ali kompostom. Na 1 ha površine uporabimo približno 200 stotov gnoja. Gnoj mora biti dobro premešan z zemljom. Ko jarek zagnemo, pričnemo s sajenjem. Trstika se razmnožuje s podzemnimi deli tako imenovanimi »rizomici (pupoli). Rizomi morajo imeti 2–3 popke. Sadimo v razdalji 50 cm sadiko od sadike.

V prvem letu saditve trstiče dvakrat okopamo in v jeseni obremo listje, ki ga uporabljamo za krmno.

DOBRO SE JE ODREZAL

Mlad gizdalini iz mesta se je hotel poslati s starim istrskim kmetom, ki je s svojim oslikkom, natovorjenim z raznim blagom, počasi koraljal proti Kopru. Ko je srečal kmeta, ga je porogljivo vprašal:

»Kam pa vaju, bratca, vodi pot?« Bister istrski kmet pa je hladno-krvno odgovoril:

»Mimo tretjega.«

Nemogoče

»Poznam sedemdesetletno žensko, ki je rodila dvojčke.«

»To je nemogoče.«

»Zakaj neki? Dobila ju je pred tridesetimi leti.«

Sreča

Najemnik gospodarju: »Kako pa da vaša žena nič več na klavir ne igra?«

Gospodar: »Odkar imava otroka, ne utegne več.«

Najemnik: »Da, da, otroci so res velika sreča.«

Dober tek...

V nekaterih predelih južne Indije so stenice... priljubljena začimbna. Te stenice so večje od naših in imajo zelo nevšečen vonj. Ta vonj pa domačinom zelo ugaša, ker z zdobljениmi stenicami pogosto obeličijo riž. Stenice jim menda nadomestijo našo papriko, poper in ostale začimbe. — Dober tek...!

Tovarna zamaškov Ljubljana

Celovška cesta 32 - Pošt. predel 78

Telefon 32-78

Proste predajne pogodbe sklepamo v naših poslovnih prostorih. — Naročila in špecifikacije lahko pošljete tudi pisorno. — Izdelujemo: plutovinaste zamaške vseh vrst, kronske zamaške, alu-zamaške, plutove izolacijske plošče ter cevne žlobake za hladilnice.



Skrbimo za tečno in ceneno krmo

Marsikater kmetovalec in kmetijska delovna zadruga v naših krajih bi vzgajala več živine, če ne bi bilo pomanjkanja krme. Posebne težave pri pridelovanju krme povzročajo pri nas zlasti pomanjkanje gnojil, prostora in največkrat tudi suša. Vsem tem nevšečnostim pa se pametni kmetovalec lahko izogne, če bo gojil rastline, ki ji vsi ti nedostatki ne pridejo do živega.

Ena izmed takih hvaležnih rastlin je »krmni ohrov« (Brassica oleracea var. acephala). To je rastlina, ki jo v raznih predelih sveta gojijo pod najrazličnejšimi imeni. Od pravega ohrovia (verzote) se razlikuje v tem, da ne dela glave, temveč poganjajo listi vzdolj celega steba, ki lahko doseže 0,5–2 metra višine. Na vrhu steba je rozeta, šop listov, ki jih med vegetacijo ne smemo trgati. Vsi drugi listi, ki poganjajo iz steba, lahko narastejo do 70 cm višine, ko jih potrgamo, začnejo takoj poganjati novi. Popolnoma mlade poganjajo lahko uporabljamo celo za ljudsko prehrano. Krmni ohrov je izmed vseh kaputnic najodpornejši proti mrazu, tako da tudi v hladnejših krajih pozimi ne pozebe, pri nas ga pa lahko gojimo 2–3 leta na stalnem mestu. Listje lahko obiramo za tečno krmo goveji živini in svinjam vso zimo. Zivali ga imajo že raje, če ga malo opali mraz. Uspeva v dolinah in po hribih, celo do 1800 metrov višine, dobro se drži na slabih zemljah, dobro prenaša sušo, večji mraz in sneg ter uspeva tudi v senči, kar je zlasti važno za naše kraje, ker bi ga lahko gojili med in pod latnikami in sadnim drevojem, kjer druge rastline ne uspevajo.

Krmni ohrov dobro uspeva tudi na zemlji, ki smo jo gnojili prejšnje leto. Sejemo ali sadimo ga navadno za ranim krompirjem; za grahom, fižolom itd., če ga gojimo na polju, pa za pšenico in ječmenom. Hranilne snovi, ki so ostale v zemlji za omenjenimi kulturnimi, zadostujejo za razvoj ohrovia. Preveč izčrpalo zemljo gnojimo z dušikom in fosfor-

jem (200 kg na ha). Ne smemo pa dati preveč dušika. Zalivati je treba samo toliko, da se sadika sprime. Ceravno rastlino uspeva na vsaki zemlji, daje najboljše pridelke na srednje težkem tlju.

Ohrov lahko sejemo na stalno mestu ali prej vzgajamo sadike. Na stalno mesto presajamo od junija do začetka septembra, ko so razvile sadike 3–4 liste, v razdalji 60x60 cm. V slabši zemlji manj, v dobrì več. Pri presajanju korenine malo prikrajšamo. Okopavamo in plevemo samo v začetku, dokler ne doraste. Pozneje ne rabi več nobene nege. Pri gojilu iz sadikov rabimo 0,5 kg semena, če ga sejemo na stalno mesto, pa 1–1,5 kg za 1 ha. Pri setvi na stalno mesto vzamemo iste razdalje, vrsto od vrste 60 cm ter pozneje tudi v vrsti razredčimo tako, da je sadika od sadike 60 cm oddaljena. Pri dobri negi nam krmni ohrov lahko da na hektar po več let vsako leto 400–500 in še več metrskih stotov dobре krme.

Naš zavod za pospeševanje gospodarstva bo letos poskušal z gojiljivo te tako važne krmilne rastline. Prepričani smo, da bomo že letos v jeseni sejali krmni ohrov na večjih površinah.

B. J.

Naši kmečki pregovori

VREMENSKI PREGOVORI

Če Vinka (22, I.) sonce peče, v sode vino teče.

—o—
Svečnica zelena — velika noč snežena.

—o—
Kar v marcu zeleni, se rado posuši.

—o—
Dež v aprilu je res božji dar z nebes.

Vreme spoznaš po vetru, očeta po sinu, ženo po hiši.

GOSPODARSTVO

Nov sistem javnopravnih dajatev v proračunu FLRJ

Veliko pišejo in govorijo o novem davčnem sistemu, pa je treba, da tudi v našem »Gospodarstvu sprengovimo o tem in seznanimo bralec o novosti, ki jih na področju davčnega sistema že sprovajajo. Objavljali bomo zadevno snov v več številkah.

I. SPLOŠNA DOLOCILA

Glavna novost v prokrivanju proračunskih izdatkov je, da se uvaja poleg davkov in takz tudi povsem nova kategorija javnopravnih dajatev v proračun, to je: družbeni prispevki.

Kaj je družbeni prispevki? Družbeni prispevki je javnopravna obvezna dajatev v proračun, ki jo morajo izpolniti gospodarska podjetja in zadruge, in sicer iz dela sredstev v svojem obratovanju ustvarjenega narodnega dohodka, od katerega se odvije plačni fond in drugi fondi. Iz tega se vidi, da je družbeni prispevki posebna kategorija javnopravnih dajatev, s katerim država iz enega dela notranjega narodnega dohodka pokriva svoje izdatke v gospodarstvu, predvsem investicije in drugo razširjeno reproducijo.

Osnovni zakon o družbenem prispevku in davkov je splošna, to se na zadnjem zasedanju Ljudske skupščine FLRJ dne 29. 12. 1951. pravi, da se družbeni prispevki in davki uporabljajo za kritje tistih potreb družbenih skupnosti, ki se v skladu z družbenimi plani pokrivajo preko proračuna.

Dolžnost plačevanja družbenega prispevka in davkov je splošna, to se pravi, da dolžnost plačati družbeni prispevki in davki zavezuje vsakega ustreznega zavezanca enako. V načelu ni izjem v plačevanju družbenega prispevka in davkov. Seveda pa s tem ni rečeno, da plačajo vsi zavezanci enako. Obratno. Zakon določa, da so stopnje davkov progresivne, to je, da naraščajo z naraščajočo višino dohodka davčnih zavezancev. Glede družbenega prispevka proporcional, to je, da so v določenem soraz-

merju z delom narodnega dohodka, od katerega se odmerja družbeni prispevki.

Glede vrste davčnih zavezancev ni bistvene razlike med posameznimi državljanji in pravnimi osebami. Nekoliko drugače je glede zavezancev, ki so dolžni plačati družbeni prispevki. Tu pravi zakon, da družbeni prispevki plačujejo le gospodarska podjetja in zadruge. Tu torej niso obseženi na zasebno kmetijsko posestvo in uslužne obrti, ki plačujejo davek na dohodek.

Na davek iz delovnega razmerja se ne plača nikakšen davek.

Celoten sistem javnopravnih dajatev v proračunu obsegata:

A. Družbeni prispevki:

a) osnovni družbeni prispevki,

b) dodatni družbeni prispevki.

B. Davke:

a) davek na promet,

b) davek na ekstra dobiček,

c) davek na presežek plačnega fonda,

d) davek na dohodek,

e) davek na dediščine in darila,

f) lokalna doklada,

g) krajevni samoprispevki.

V družbenem planu se polaga največja pažnja na družbeni prispevki, ki je sedaj temeljna oblika javnopravnih dajatev v proračunu FLRJ. (Nadaljevanje sledi.)

NOVE DAVCNE STOPNJE DOHODNINE KMETIJSKIM GOSPODARSTVOM

Da se prilagodijo davčne stopnje dohodnine kmetijskim gospodarstvom, kot so ustreza novemu finančnemu sistemu, je zvezna vlada izdala odločbo o davčnih stopnjah dohodnine z dne 15. 12. 1951, s katero se urejajo tudi davčne stopnje dohodnine kmetijskim gospodarstvom.

Za obračunavanje dohodnine kmetijskim gospodarstvom se predpisane naslednje stopnje:

od davčne osnove v dinarijih in davčna osnova: davčna stopnja: do 30.000 din od 4% do 6%

od 30.000 do 80.000	od 4,5 do 8%
od 80.000 do 120.000	od 4,5 do 12%
od 120.000 do 160.000	od 7 do 16%
od 160.000 do 200.000	od 9 do 20%
od 200.000 do 250.000	od 13 do 26%
od 250.000 do 300.000	od 20 do 32%
od 300.000 do 400.000	od 24 do 45%
od 400.000 do 500.000	od 34 do 50%
od 500.000 do 600.000	od 45 do 55%
od 600.000 do 700.000	od 50 do 60%
od 700.000 do 800.000	od 55 do 65%
nad 800.000 din	nad 60%

S tem se dosedanje davčne stopnje dohodnine kmetijskim gospodarstvom bistveno spremeni, in sicer v korist kmetijskim gospodarstvom.

Davčne stopnje od dohodkov z ohišnico zadružnikov in od zadružnih gospodarstev so nižje. Od dohodkov z ohišnico in od drugega osebnega gospodarjenja plačajo kmetijska gospodarstva, ki so včlanjena v kmečke obdelovalne zadruge, dohodnino kmetijskih gospodarstev, ki so za 30% nižje od dohodnine drugih zavezancev te davčne oblike.

Vrednost tuje delovne sile se več k davčni osnovi ne priblija, marveč se odbija. To je temeljna novost navedene odločbe o davčnih stopnjah dohodnine, ki ima namen pospeševati čim intenzivnejšo obdelavo polja in drugih obdelovalnih površin.

Vrednost tuje delovne sile, ki je bila najeta za obdelovanje vinograda ali za druga sezonska dela, ki jih večina kmetijskih gospodarstev opravlja s pomočjo tuje delovne sile, se prizna pri obračunavanju davčne osnove kot rezija. Kolikšna denna se vzame pri obračunu vrednosti najete tuje delovne sile in pri katerih delih se vrednost te delovne sile prizna kot rezija, določi republiški minister za finance v sporazumu z republiškim predsednikom sveta za kmetijstvo in gospodarstvo.

(Nadaljevanje iz prejšnje številke.)

Pijača se ga je že prijela. Jezik se mu je začel zatikati, v očeh so se mu zalesketale solze.

Smeh je naraščal. Kazalo je, da komaj čakajo, da se bo Jurij popolnoma opil.

»Pij, Jurij!« je Marinček zopet potrinal preden poln kozarec. »Potem pa nam katero zapoj!«

Jurij je spraznil veliki kozarec na desek. Nato je zahreščalo po sobi:

»Oj ta soldaški buben...«

»Kje si pa te medalje dobil, Jurij?«

Juriju so se gube zopet razpotegnile v nasmehu. Nato jih je skušal poteziti v dostojanstveno izraz. S pogledom je šel od enega do drugega, potem pa zakričal:

»Habtaht! Linksum! — Kompanija marš!«

Udari z nog ob tla. Ko je stopal po sobi, ga je sicer nekoliko zanasašlo, roke pa je kljub temu tega držal ob hlačnem žepu.

»Se, že Jurij!« so ga vzpodbjali gledalci. Marinček pa se je sklonil h gostilničarju in mu nekaj zašepetal. Ta je stopil k mizi v kotu; na kateri je bilo kakih šest kozarcev in liter. Liter je bil prazen, v kozarcih pa je bilo nekaj pijače. Gostilničar jo je zili nazaj v liter. Nato je šel k točilni mizi. Tudi tam so bili v kozarcih ostanki pijače, ki jih je zili v liter. Primešal je še nekaj žganja.

Ko je Jurij nehal z vojaškimi vajami, je gostilničar z dostojanstvenim obrazom postavil preden skoraj pol liter.

»Na, Jurij, pošteno si ga zaslúžil.«

Juriju je zažarel obraz, kakor da je posijoalo sonce nanj. Natočil si je s široko kretnjo kakor bahat kmečki gospodar. »Kar pij, Jurij!« — so ga vzpodbjali, hkrati pa še vedno dražili z Micko, ga siili, naj pove, kako je bilo pri vojakih in psebne nemnosti. Jurij se jih je na pol otepal s svojim znamenjem: oh kaj, na pol pa se vdajal njihovemu prigovaranju in klatil takšne, da so se vsi držali

Nenavadna smrt Gromčevega Jurija

G A B E R

za trebuhe. Ščasoma pa je postal vse bolj redkobesen; pijača mu ni več dala, v obraz je bledel.

Družbi pa ni bilo všeč, da bi bila tako hitro ob zabavo. Vsi so silili vanj: »Pij vendar, Jurij. Ko izločiš, ti pa druga naročimo.«

»Ne morem več, res ne morem,« se je branil.

»Kaj ne moreš,« se je jezik Marinček. »Se skoraj pol litra vina imas v steklenici. Ali misliš, da bomo zato



dajali za pijačo, da jo bo krčmar med pomije zilval? Pij, ti rečem.«

»Ne morem, kaj me silitte.«

Tedaj se je dvignil mesar Kos, ki je bil izmed vseh najbolj pijan.

»Kaj ne moreš. Bomo takoj videli, če moreš ali ne.«

Z eno roko ga je stisnil čez ruke in čez prsi, z drugo pa mu je od-

piral usta. Marinček je hitro priskočil z litrom in mu začel zilvati pijačo v usta. Jurij je goitol, da bi ga ne zadušilo; nekaj pijače mu je teklo po bradi in mu kapljalo na gole prsi, ker mu je srajco nadomeščal le raztrgan telovnik. Nazadnje se mu je zaletelo, pijača mu je brizgnila iz

ust in poskropila mesarja Kosa in mesarja Marinčeka.

»Hudič prekleti,« je zaklel Kos. Obsta hitro odskočila. Marinček je spustil liter, ki je padel na tla in se razobil. Kmeta in gostilničar so se krohotali, da so jim bile oči vse solzne. Marinček in Kos pa sta si brišala obleko in se kislo režala.

Jurij je že dolgo lovil sapo. Sprva je bil ves zaripej in solzan. Počasi mu je rdečica plahnega z lice, bledel je, da je bil kmalu kakor stena. Nato ga je premagala slabost.

»Pojdij ven, svinja,« je kričal krčmar nad njim. Toda bilo je že prepozno. Jurij se je nagnil čez rob mize, bruhnilo je iz njega, kakor da ga je nekdo močno stisnil za želodec.

»Pusti ga, Tone, naj se skoči, boš že pomedel,« je miril krčmarja Marinček. Ker se je bil Jurij nekoliko opomogel, je naročil zanj še frakelj žganja.

»Pij, Jurij, žganje ti bo dobro storilo,« mu je prigovarjal. Kazalo je,

da mu je težko zaradi svojega prejnjega početja. Tudi drugi so bili nekoliko potlačeni.

Jurij je žganje izpil. V lica mu je

zopet zlaze kri. Nato je omagal. Nagnil se je na mizo in zadremal.

Čez dobro uro ga je dregnil krčmar pod rebra:

»Domov pojdi, Jurij. Komar bo pri-

šel z vilami pote. In še nadme, če ti

bo dajal potuhe.«

Jurij si je pomej oči. Dolgo ni

mogel priti k sebi, da bi se zadebel,

kje je. Ko pa se mu vrnila zavest in spomin, se je ujezil nad gostilničevimi besedami:

»Eh, kaj bo Komar. Jaz bom nje-

ga z vilami. Zato... ker me je lepel...«

Nenadoma pa je umolknal. V očeh mu je zalesketala šoiza. Z rokovom je potegnil čez oči, nato pa se je nekako zgubljeno oziral po sobi. Rekel je s tišjim glasom:

»Ne grem več k Komarju. Nikoli več... Samo prestrašiti sem hotel otroke. Komar pa me je tepel...«

Odmajal se je v noč. Zunaj je bilo temno kakor v rogu. Pooblačilo se je bilo in rahlo je deževalo. Tisto jesen je bilo kaj nenavadno vreme — spremenljivo kakor v aprilu.

Ker je Jurij prišel iz razsvetljene sobe, ga je še bolj sleplio. Niti za korak ni videl predse. Poleg tega ga je dajala še pijača. Pijanost se mu med spanjem ni izkadicila, še za njim je prisla. Zaneslo ga je čez vso širino ceste. Naenkrat se je začel v jarku na drugi strani. Ob robu je rastel trnovi plot. Grabil je z rokami po trnu, da se je ves opraskal. Končno se je le potegnil kvitku. Toda vrglo ga je še nekajkrat, preden je našel pravo smer. Nato je počasi kolovratil skozi noč, skoraj ves čas mrmljajoč sam pri sebi:

»Samo prestrašiti sem hotel otroke... Ko pa mi niso dali miru... Nikoli mi ne dajo miru, preklemanski otroci... Komar pa kar z bunkami nadme... Nikoli več me ne bo tja. Naj kar sami pasejo tiste sitne krate... in krmijo naj jih... in gnoj kidajo... pa na vodo gonijo... Bo že videla Komarka...«

Med spodnjo in gorjeno vasjo je na samem, nekoliko odmaknjen od ceste, stal dvoredni kozolec. Jurij je bil že mnogokrat prenoblil pod njim. Tudi to pot je zavil proti njemu. Vseč mu je bil, ker je bil stran od hiš, da se psi niso zaganjali vanj, pa tudi ljudje ga niso v jutranjih urah dramili iz spanja. Hkrati pa je bil preveč na samem; do bližnjih hiš je bilo kmalu pet minut. Prevelike samote se je namreč Jurij prav tako bal kakor etrok in psov.

Na tleh pod kozolcem je bil kup posušenega plevela in posušene krompirjevke. Jurij se je takoj zvalil nanj in globoko pozgrrazil v suho bilje. Z roko si je nagonski potegnil nase plevelnato odejo, da je imel le še glavo na prostem. Prej ga je zaradi premičenje oblike narahlo mrzilo, zdaj pa mu je začela leziti po telesu prijetna topota. Naenkrat se mu je zazdelo, da leži doma v hlevu, in nos ga je ščegetal vonj po senu, tih prežekovanje krav ga prijetno zibleje v spanje. Nato je začel leziti vanj strah. Ali ni morda zaspal? Dekla bomorda že prisla molsti, on pa leži na mestu, da bi šel krmil. Kuhalo ga je vročina. Hotel se je pognati z ležišča, a so zaškrpala hlevska vrata, val svetlobe je zaplavil v notranjost.

NASE BRALCE IN NAROCNIKE OBVESČAMO, DA BOMO FEBRUARJA ZACELI OBJAVLJATI ZANIMIV IN NAPET ROMAN, KI BO TUDI LEPO ILUSTRIRAN.

Nato je postal zopet bolj mračno. Na vratih se je pokazala gorata Komarjeva postava. V rokah je držal debelo, grčavo palico in z očmi je begal po hlevu.

»Kje pa je teslo teslasto,« je jezno donelo iz njega in v nogah se je zibal. V piganosti pa nikoli ni gledal, kam mahne s palico.

Jurij se je zaril še globlje v seno, da bi ga Komar ne zagledal. Od strahu se je začel potiti po vsem telesu.

»O Bog, saj sem rekel, da me ne bo več sem, le kako da sem se vrnill,« je trepetalo v njem.

Nato se mu je zazdelo, da so vrata zopet zaškrpala. Previdno je pomnil glavo iz sena. Komarja ni bilo več na pragu.

Hitro je vstal, da se umakne skozi zadnja vrata. Komaj je prišel ven, je zagledal grčavo otrok, ki so se bližali hlevu. Domači sin, z obvezano glavo, je imel v rokah veliko britev. »Spi,« se je hahljal, blančko mu bomo porezali brke. Francelj, ti mu izmakinac palico, da ne bo mogel otepati z njo, če se prebudi.«

K sreči ga niso opazili. Počepnil je, ko so otroci odšli v hlev. Nato je prišel bežati. A noge mu niso bile pokorne. Vse moči je napel, pa je komaj mogel naprej. In še takoj čudno ga je zaneslo. Namesto da bi zbežal na cesto, se je nenadoma znašel pred potokom, ki je tekel za hlevom. Le kako naj pride čez? Hotel ga je previdno prebresli, a mu je na spolzki skali spodrsnilo, da je padel z obratom v vodo.

Nehote je napravil globok požirek. Potem pa še in še. Sele trenutek se je zavedel, kako ga žeja, ust so mu bila razsušena, v grlu ga je žgalo, kakor da je v njem žerjavica. Voda ga je prijetno hladila. Kar sa, na mu je sillila v usta.

Ni se mogel napiti. Končno pa mu je bilo dovolj. Hotel je vstati. Tedaj je začutil, da ga nekdo tišči za vrat in mu polisla glavo v vodo. Za sabo je zasišal debeli glas mesarja Kosa: »Nisi maral našega vina, na, pa žri vodo.«

»Stran, stran, stran,« se je davil Jurij, toda še samega sebe ni razumel, ker mu je voda vdrlala v usta in mu je iz grla prihajalo le nerazumljivo grgranje.

Z rokami se je uprl v tla, da je nekoliko dvignil glavo. Zavpil je z nečloveškim glasom:

»Stran! Pusti me, hudič! Kos pa se mu je samo krohotal in mu ponovno polisnil glavo v vodo.«

»O bog, saj me bo zadušil,« je Jurij zagonzeloval v duši. Se enkrat se je skušal dvigniti z rokami, toda Kos je bil močnejši od njega. Juriju je ostala glava v vodi.

Zjutraj so ljudje nášli mrtvega v plitvi mlakuži, ki je stala pred kozolcem, pet korakov od kolovoza. Posušila se je bila navadno le na poletje, ob jesenskem deževju pa se je zopet napolnila z vodo. Tudi zdaj je bila v njej voda, toda ne globlja kakor za kakšie tri dlanji.

RADIO KOPER

Spored najvažnejših oddaj od 21. 1. do 27. 1. 1952.

Poročila: Vsak dan ob 7.00 (ob nedeljah ob 8.00), 13.30, 19.30 in 23.05.

Od včeraj do danes: vsak dan (včer dan nedelje) ob 14.30.

Jutranja glasba: vsak dan ob 6.45 in 7.15 (ob nedeljah ob 7.45 in 8.15).

Glasba za latko noč: vsak dan ob 23.10.

Ponedeljek 21. 1. 1952: 14.00: Stari in novi plesi; 14.35: Slovenske narodne, pojava Helene Plevl in Rezika Koritnik; -8.35: Hrvatske narodne; 19.00: Popularne skladbe; 21.00: Slušna igra; 22.00: Večerni koncert.

Torek 22. 1. 1952: 14.00: Igra orkester Radia jugoslovanske come Trista p. v. Raggers Crišmanu; 14.35: Poje Dana Ročnik ob spremljavi kmečkega trija; 20.00: Giuseppe Verdi: »Falstaff« — optera v 3. dejanju; 22.00: Plesna glasba.

Sreda 23. 1. 1952: 14.00: Svetovni skladatelji v besedi in glasbi; 14.35: Pisan popoldanski spored; 18.00: Znani valčki; 18.15: Iz tiska zamej-

skih Slovencev; 18.30: Vedri zvoki;

19.00: Slovenske klavirske skladbe; 21.00: Poje slav. komorni zbor iz Trsta p. v. Ubaldia Vrabca; 21.30: Literarna oddaja: Lev Tolstoj »Rodbenka sreča«; 22.00: Pisan večerni spored.

Cetrtek 24. 1. 1952: 14.00: Operne arije poznani pevci; 14.35: Pisan popoldanski koncert; 18.00: Poje fantje na vasi.

Petak 25. 1. 1952: 14.00: Tartinijeve skladbe; 14.35: Igra narodni orkester JA iz Portorča. Poje: Svetislav Petrovič, Stojan Kosič, Ljubo Kovacevič in Milica Jančović; 18.15: Zdravje in dom; 18.30: Veselje popovke; 19.00: Pojeta tov. Korenova in Filipičeva, na harmoniku spremila Avgust Stanko.

Sobota 26. 1. 1952: 14.00: Iz slovenskih oper; 14.35: Vede melodije; 16.00: Igrajo kmečki ansambl; 18.15: Skoz svet in čas; 18.30: Ples, ne pjesmi poje Ivo Robič; 21.00: S strani slovenske književnosti; 21.30: Ugamate, kaj igramo; 22.00: Revija plesnih orkestrov.

Nedelja 27. 1. 1952: 8.30: Za naše kmetovalce; 9.00: Mladinska oddaja: Zadnja št. Ciciban; 13.45: Glasba po željah; 16.30: Koroške narodne pesmi; 17.00: Popoldanski kon-

cert; 17.50: Po zimi na Krasu; 18.00: Pesmi ob harmoniki; 19.00: Koračnice; 19.15: Sportne vesti.

UREDNIŠTVO

ŠAH

Ali skrbimo dovolj, da ohranimo telo sveže in zdravo?

Vsakdanje telesne vaje so posebno delovni ženi potrebne prav tako kot hrana, počitek ali pa razvedribo. Redno gibanje ohranja svežost in prožnost telesa, ustvarja lepo postavo ter zabranjuje zamašenje posameznih delov telesa.

Kako okretné, krepe, sveže in energije ter življenja polne so žene in dekleta, ki se mnogo gibljejo v naravi in se zmerno bavijo s telesnim delom ali pa gojijo kako sport no panogo.

Pa mi morda poreče kaka žena: »Tako tekam ves dan sem in tja. Saj opravljam vsa hišna, vrtna in poljska dela. Nadj morda še telovadim! To ni isto. Tako naziranje je celo napačno! Telesne vaje morajo biti takšne, da objamejo vse telo, vse mišice, tako da je prav vse telo deležno njihovega blagodejnega vpliva. Posebno važno je, da se telesne vaje vrše res vsak dan, sicer

izgube na vrednosti. Razumljivo, da je izvzeta bolezen. Telesna vaja, je obenem vaja človeške volje, torej poleg mišičja delujejo tudi žive. Več dobrega razpoloženja bi bilo pri naši delovni ženi, če bi dnevno posvetila svoji telesni vzgoji vsaj deset minut! Vežbati je treba kolikor mogoče malo obleceni, s praznim želodcem, po sistemu in v čistem in v svežem zraku, na prostem ali pa pri odprttem oknu.

Dnevna skrb za telesno in istočasno duševno zdravje pa mora biti starosti primerna. Kdor se stalno posveča telesnim vajam, prenese mnogo več, kakor oni, ki tega ne jemljejo kot doprinos k zdravju.

Telesna vzgoja ženi ustvarja lastnosti, ki so njej le v korist. Zdrava na duhu in telesu, bo dala svojemu narodu tudi zdrav, pogumen rod. Telesna vzgoja je ključ do naravnega zdravja in prirodne svežosti, krepi voljo in daje moč samoobvladovanja. Pod takimi pogoji bi današnja žena lahko mnogo več doprinesla k blaginji svojega naroda in vsega človeštva. Se vedno je v veljavni stari, znani izrek: »Zdrav duh v zdravem telesu!«

Kako naj izgleda skrb naše delovne žene za svoje telo, si bomo natančneje ogledali v prihodnjem številki našega lista!

Nekaj besed o lepem vedenju

Sodobni kulturni človek je v vseh oblikah svojega življenja prekosil svoje prednike. Stalno občevanje v družbi je prisililo človeka, da si je ustvaril neka pravila medsebojnega življenja, da si je osvojil neke znake, ki so nekako zamenjali prvotna primitivna besedičenja in kriljenja z vsemi deli telesa. Bilo je to sicer na tedanjem stopnji potrebnega, ker človek ni vedel, kako drugače izraziti svoja čustva in občutke. Z napredkom človeštva so bile tudi oblike občevanja podvržene razvoju in so vedno bile zrcalo stopnje kulture. Res je, da so v nekaterih dobah v tem oziru pretiravali in razne oblike dvornega in drugega ceremoniala so bila že kar smesna. Kljub vsemu pa to, kar je vredno človeškega dostojanstva, se je ohranilo kot dragocena tradicija in mi moramo to spoštovali in gojiti, če hočemo pred vsem svetom veljati za kulturnem narod. Nič pretiravanja, pa vendar dostojno in vlijudno. Primerno je, da se poslužujemo že uveljavljenih oblik dostojnega vedenja, da ne razšalimo svojega bližnjega in da ga smatramo v vsakem primeru sebi enakovrednega.

Popolnoma napačno je mnenje, da pod pojmom »osebne svobode« razumemo neolikano, da, celo neotesano

vedenje, ki je nevredno dostojnega, naprednega človeka. Že malega otroka moramo privaditi na zunanje oblike lepega vedenja, da jih bo pozneje v življenju izvajal kar podzvestno in ne bo nikoli v zadregi. Čečesa ne vemo, naj nas ne bo sram koga, ki je bolj okreten, vprašati za svet. Stremiljenje po kulturnem obnašanju je samo pozitiven znak vsega naprednega človeka. Nikoli ne pozabi, da si s prikupnim vedenjem osvojili svet, nikoli pa ne s surovostjo in robastostjo.

Bodi v občevanju s sočlovekom dober in neprisilen, spoštuji starost, bodi vlijuden in postrežljiv, ne pa hlapčevski. Spoštuji človeško dostojanstvo vsakega, ker s tem izkažeš spoštovanje tudi do samega sebe. Predzno, očabno, trmasto, prepirljivo in zaničljivo vedenje ne bo našlo lepega odmeva pri drugih ljudeh.

Da se olikano vedenje pokaze v raznih malenkostih, menda ni treba posebej naglašati. Posebno žene in dekleta bi morale naravnost poobsljati olikanost in lepo vedenje. Ton, ki ga ubere žena ali pa dekle, je vodilni v ožjem pa tudi širšem krogu družbe.



Mamice! Evo vam tri lepe vzorce, za vaše šoloobvezne malčke. Prva prikazuje lepo praktično šolsko haljo iz trpežnega, pralnega blaga. Druga prikazuje ljubko, tako pričuvljeno nagubano krilce z izražito športnim životkom iz jagodnordeče lahke volne. Obleka dečka sestoji iz kratkih hlač iz trpežnega rjavega blaga in sivozeljenih srajce tople flanele.

Drobni nasveti

Madeže plesni in drugo nesnago odpravimo s poblenjih sten, če jih drgnemo s sredico svežega belega kruha.

Brisače, ki jih imamo obešene na prištem traku, se na spodnji strani hitreje trgajo, ker prav za prav spodnji del več trpi. Priporočljivo je, da prišljemo trak na sredini gornjega in spodnjega roba; tako lahko menjamo in se ne brišemo vedno v isti del brisače.

*
V bolniških sobah ali pa tudi nočnih omaricah, kjer je slab vonj, ga lahko preženemo, če postavimo vanje skledico z močno raztopino kalijevega hipermanganata (dobro razkuževalno sredstvo pri vnetjih grla). Ko postane raztopina rumenkasta, je znak, da je vzela nase vse neprijetno dišeče snovi.

FIZKULTURA IN ŠPORT

Najboljši jugoslovanski športniki v letu 1951

drugo mesto. Po svetovni listi je na šestem mestu.

Boris Skanata — jugoslovanski rekorder v hrbtnem plavanju. Njegov rezultat na 100 m hrbitno prosti 1 minuta 08,0 pa postavlja na 12. mesto na svetu skupno z Američanom Stakom, olimpijskim prvakom 1948. leta. Največji njegov uspeh sta dve zmaglji nad Francozom Beaujaunaunom, ki zavzema prvo mesto na svetovni listi v tej disciplini. Srečala sta se

n katerih je bil vedno eden najboljših. Svojo največjo tekmo je odigral proti Italiji v Milenu, kjer je popolnoma onemogočil Italijane. Ima stalno dobro formo, je izredno borben in požrtvovan, predvsem pa prav športni tovariš.

Aleksander Gec — najboljši košarkar Jugoslavije. Večletni državni reprezentant si je priboril sloves igralca evropskega razreda. Njegova glavna zasluga je zmaga Jugoslavije proti Franciji v Beogradu; prav tako tudi v Carigradu, kjer je dobil nagrado kot najboljši igralec turnirja.

Boris Bernad — 7,45 m v skoku v daljino. S tem rezultatom se je Bernad uvrstil na drugo mesto evropskih skakačev v daljino v letu 1951. Njegov veliki uspeh je tudi osvojitev prvega mesta na sredozemskih igrah v Aleksandriji.

Stefan Redi — državni reprezentant v boksu. V razmeroma kratkem času je mladi, talentirani Redi dosegel tak napredok, da ga danes uvrščamo med najboljše jugoslovanske boksarske. Največji njegov uspeh je zmaga nad Italijanom Vižintinom v mednarodnem dvoboju Jugoslavija—Italija v Beogradu. Ima izredno močan udarec z levico; skoraj vse borbe je odločil s knockoutom. Je velika nada jugoslovanskega boksa.

MEDNARODNI DOGODKI

V Svici v Bazlu je švicarska reprezentanca v hokeju na ledu premagala reprezentanco Nemčije z rezultatom 15:3 (5:0, 5:2, 5:1). Moštvo zagrebškega Borca je premagalo v Svici v eks-blicijski igri švicarsko moštvo Schaffhausen z visokim rezultatom 9:1 (3:0). Dunajski Rapid je premagal v Atenah moštvo Parathinaikus 3:0. V nedeljo dopoldne so bile na Lauterhornu v Svici smučarske tekmeme, katerih se je udeležilo poleg Svičarjev tudi več inozemskih mojstrov.

V skupnem plasmanu je zmagal Norvežan Eriksen pred Snajderjem in Rubijem (oba Švicarja). Avstrijec Ottmar Schnaider je bil na četrtem mestu, je pa bil končni zmagovalec v alpski kombinaciji pred Norvežanom Eriksenom.



Danilo Zerjal
se je z metom kladiva 58,80 m uvrstil na četrteto mesto na svetu.

Dvakrat, Skanata je zmagal dvakrat, to v Ljubljani in v Anversu. Na Dunaju je premagal Avstrijeva Kopensterterja in slavnega Francoza Zinsa.

Ivan Horvat — državni reprezentant v nogometu. Steber zagrebškega inama je tudi steber državne nogometne reprezentance Jugoslavije. Lanl je igral vse reprezentančne tekmee,

A	B	C	C	D	E	F	G
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Napomeno: A. moško ime, država v Južni Ameriki; B. ime francoskega pisatelja Francea, poklon; C. osebni zaimek, drevo; C. glagol, ki pomeni premikanje, rimski pozdrav; D. roditelj, žensko ime; E. žensko ime, ploskovne mere; F. breme (napotje), ... ima svojo moč; G. država na jugu Azije, podobe svetnikov (pri pravoslavnih).

Rešitev pošljite na podružnico »Slovenskega Jadran« Postojna, Gregorčičev drevored 5. ali na uredbništvo, Santorijeva ulica 26. Med reševalce, ki jih bo dočelo zreb, bomo razdelili knjižne nagrade.

RESITEV KRIZANKE IZ PREJSNJE STEVILKE

Vodoravno: 1. Reboško, 2. Mia, Lik, 3. Una, 4. Nona, »Sok, 5. Zatre, 6. On, Rina, 7. Vič, 8. Rur, Era, 9. Emental.

Napivčno: A. Ruman, Ozre, B. »El, OZN, Um, C. Fauna, Vre, C. Natril, D. Sia, Rifet, E. Kl, Sen, Ra, F. Okno, Anal.

Ureja uredniški odbor. Odgovorni urednik Milko Stoša. Tiskarnica »Jadranc« v Kopru.

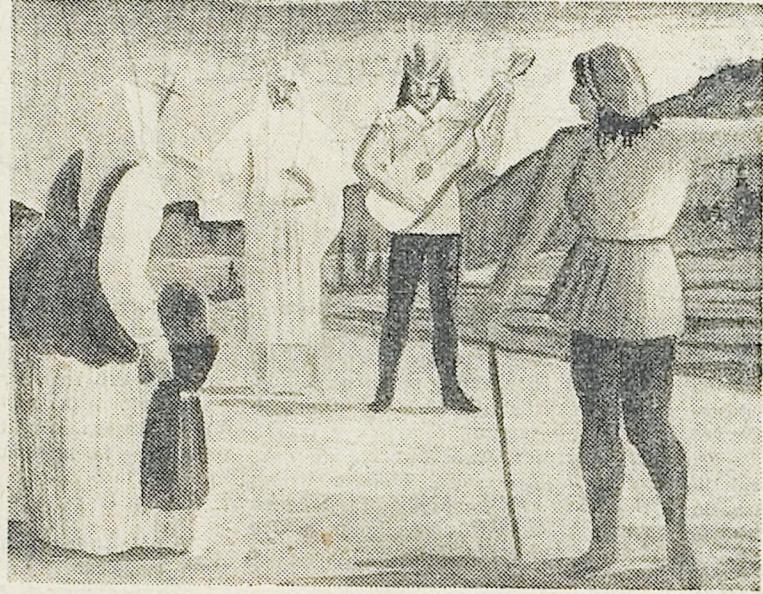
Naslov uredništva in uprave: Koper, Sartorijeva ulica 26, tel. 170, poštni predel 2. — Stevilka tekočega računa pri Istrski banki v Kopru 06—909—171. Podružnica: Postojna, Gregorčičev drevored 5.

Letna naročnina 500 din, polletna 250 in četrtletna 130 din.

Krvavi jezdeci

FRANCE BEVK

7



Ko sta prišla mimo Kobarida in Selišč, so jima naproti pribegali ljudje in povedali, da je goriški grof Henrik napadel Tolmin in bodo gorele hiše in bo tekla kri. Ko sta slišala to novico, sta krenila k reki in jo prebredla.

„Tudi to je božja volja,“ se je norčeval študent.

„Brez njegove volje niti las ne pade z glave,“ je odvrnil puščavnik. „In kdo je ustvaril zanikrne vladarje, ki se koljejo med seboj?“ je vpraševal mladec.

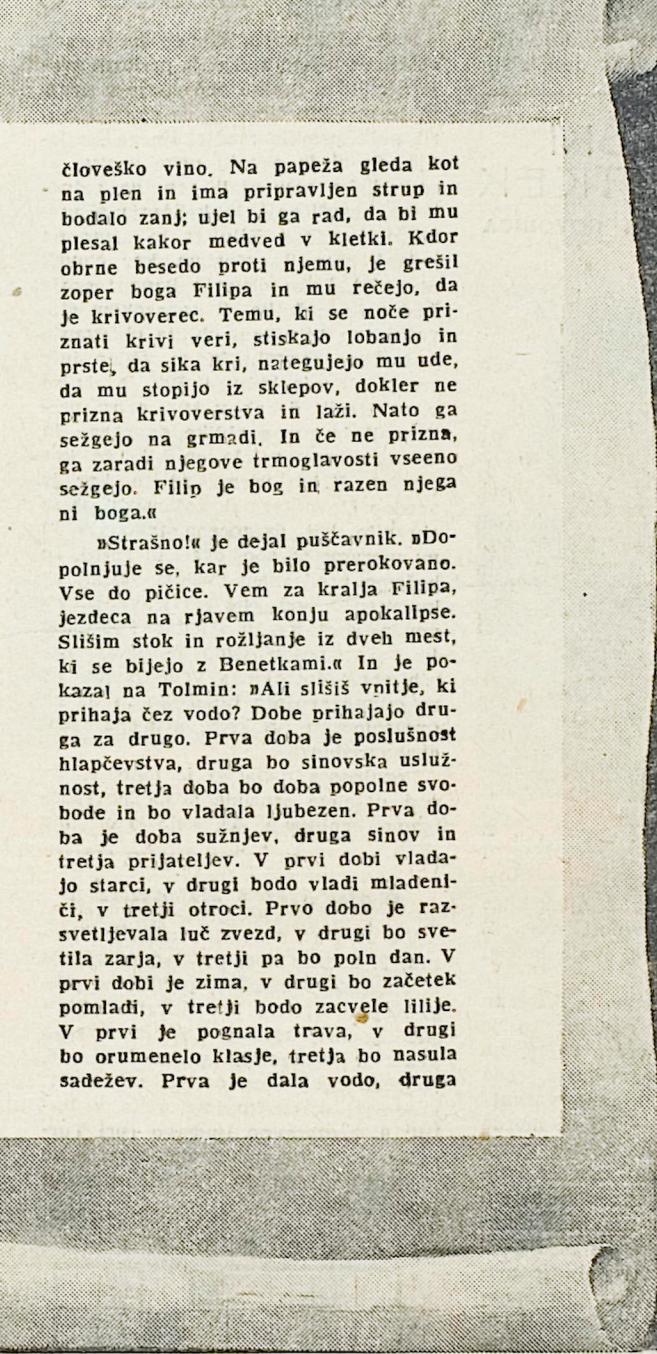
„Bog dopusti tudi hudo!“ je rekel puščavnik in prikel za kitaro, na katero je študent znova hotel zaigrati. „Ne igraj! Ali nisi slišal, da bo tekla kri?“

Oziral se je proti Tolminu, ki je plamenel v zahajajočem soncu.

„Nę bo tekla moja,“ je poskočil scholarus in udaril na strune, kakor da išče glas, v katerem bo povedal, kar mu je na srcu. „Vse dobro od Boga, vse hudo od Boga,“ je dejal. „Ali veš, da vlada na Francoskem kralj Filip Lepi? Najlepši mož, kar jih danes obseva sonce, a najbolj spačeno srce, kar jih je kdaj zemlja nosila. Proti plemenitnikom je dober in darežljiv do razsipnosti, ubožcem pa sesa mozek iz kosti in ga spreminja v rumeno zlato. Ne pozna sočutja, njegovo vino je žolč, ki ga naliva sebi in drugim. Pankrt rimljanskega državljanškega prava je, gnili zarodek vseh bodočih vladarjev. Z Angleži toči kri v čelade, to prekrasno

človeško vino. Na papeža gleda kot na plen in ima pripravljen strup in bodalo zanj; ujet bi ga rad, da bi mu plesal kakor medved v kletki. Kdor obrne besedo proti njemu, je grešil zoper boga Filipa in mu rečejo, da je krivoverec. Temu, ki se noče priznati krivi veri, stiskajo lobanje in prste, da sika kri, nategujejo mu ude, da mu stopijo iz skeleov, dokler ne prizna krivoverstva in laži. Nato ga sežgejo na grmadi. In če ne prizna, ga zaradi njegove trmoglavosti vseeno sežgejo. Filip je bog in razen njega ni boga.“

„Strašno!“ je dejal puščavnik. „Dopoljuje se, kar je bilo prerokovano. Vse do pičice. Vem za kralja Filipa, jezdeca na rjavem konju apokalipse. Slišim stoli in rožljanje iz dveh mest, ki se bijejo z Benetkami.“ In je pokazal na Tolmin: „Ali slišiš vnitje, ki prihaja čez vodo? Dobe prihajajo druža za drugo. Prva doba je poslušnost hlapčevstva, druga bo sinovska uslužnost, tretja doba bo doba popolne svobode in bo vladala ljubezen. Prva doba je doba sužnjev, druga sinov in tretja prijateljev. V prvi dobi vladajo starci, v drugi bodo vladati mladenci, v tretji otroci. Prvo dobo je razsvetljevala luč zvezd, v drugi bo svetila zarja, v tretji pa bo poln dan. V prvi dobi je zima, v drugi bo začetek pomladi, v tretji bodo zacvrale lilije. V prvi je pogurala trava, v drugi bo orumenelo klasje, tretja bo nasula sadežev. Prva je dala vodo, druga



8



bo dala vina, tretja olja. Prva je kakor sedemdeset dni rosta, druga bo štiridesetdanski post, v tretji bodo z z onili velikonočni zvonovi. In takrat bo lepo na zemlji, zakaj vladala bo svoboda, ki bo prišla iz ljubezni, vladala bo ljubezen, ki bo izhajala iz svobode. Amenita

Tako je dejal puščavnik in območnil, tudi scholar je bil tiho. Dospela sta na volčansko polje, mrak se je bil že zgostil nad zemljo, zvezde so sijale.

ILUSTRIRA:
SAKSIDA

